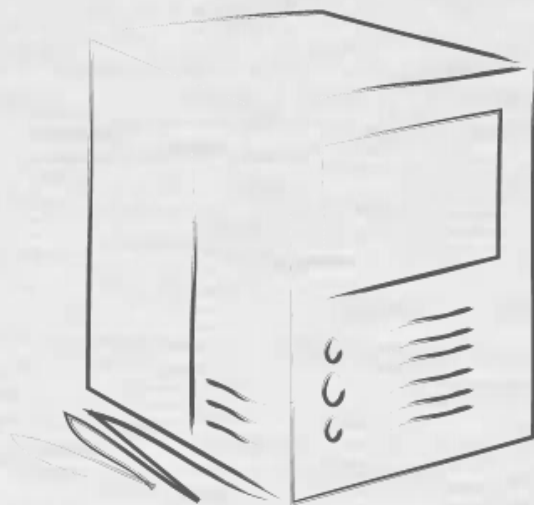


**Erogatore
PETIT ICE / PETIT ICE V / PETIT ICE TOP**

BEVCO



SOMMARIO

DESCRIZIONE ED INFORMAZIONI GENERALI	2-1
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	3-1
ISTRUZIONI OPERATIVE	4-1
PREDOSAGGIO ACQUA GASATA A BICCHIERE E BOTTIGLIA	5-1
MANUTENZIONE	6-1
GARANZIA	7-1

ATTENZIONE:

Alcune versioni di questa famiglia di frigogasatori contiene una piccola quantità di refrigerante R290 un gas compatibile con l'ambiente, ma altamente infiammabile. Fare molta attenzione durante il trasporto, l'installazione dell'apparecchio e la rottamazione a non danneggiare i tubi del circuito refrigerante.

La manutenzione deve essere eseguita da personale tecnico addestrato ed abilitato per interventi su refrigeranti infiammabili.





Questo documento è applicabile alle macchine destinate al mercato Italiano



Salvo diversamente indicato, le figure sono riportate a solo scopo illustrativo e possono essere modificate senza preavviso.



*Il costruttore si riserva il diritto di modificare il prodotto e la relativa documentazione tecnica senza incorrere in alcun obbligo nei confronti di terzi e, non si assume la responsabilità per eventuali errori o inesattezze nel contenuto del presente manuale.
La presente stesura del manuale per l'uso e la manutenzione, descrive le caratteristiche relative alla macchina di serie alla data in cui questa pubblicazione viene rilasciata per la stampa.*

Identificazione del costruttore

BEVCO Srl

Località Fontanone,
Z.I. D1, S.S. 31, KM 47,300
15040 Castelletto Monferrato (AL) Italy
Email: info@bevco.it
P.IVA IT01604810067
Tel. +39 0131 233130 – 233874
+39 0131 1978046
Fax + 39 0131 237797

BEVCO Srl è a disposizione per qualunque problema tecnico e per la richiesta di parti di ricambio. Per la sostituzione di parti della macchina si raccomanda l'utilizzo di ricambi originali; il costruttore declina ogni responsabilità riguardo eventuali peggioramenti delle prestazioni della macchina o per danni procurati ad essa dovuti all'uso di pezzi non originali.

Simbologia del manuale

Nel manuale viene riportata la seguente segnaletica di sicurezza ai fini di rendere evidente alla lettura, tutte quelle operazioni che devono essere scrupolosamente osservate dagli operatori per garantire la sicurezza della macchina e delle persone.

PERICOLO



Segnala l'esistenza sulla macchina o vicino ad essa di una reale situazione di pericolo per l'operatore e per le persone in genere che, provoca la morte o lesioni molto gravi; è comunque necessario prestare la massima attenzione e agire con la massima prudenza.

AVVERTENZA



Segnala l'esistenza sulla macchina o vicino ad essa di una potenziale situazione di pericolo per l'operatore o per le persone in genere, che può provocare la morte o lesioni molto gravi; è comunque necessario prestare molta attenzione ed agire con la massima prudenza.

ATTENZIONE



Segnala l'esistenza sulla macchina o vicino ad essa di una potenziale situazione di pericolo per l'operatore o per le persone in genere, che può provocare lesioni minori e comunque non gravi; è comunque necessario prestare molta attenzione ed agire con la massima prudenza.

Lista dei pericoli

La lista dei pericoli che segue richiama l'attenzione sugli aspetti di sicurezza che gli addetti all'uso della macchina sono tenuti a considerare.

PERICOLO



CO₂ (ANIDRIDE CARBONICA)

Il locale di stoccaggio delle bombole di CO₂ deve sempre essere bene aerato con un ingresso ed una uscita per il flusso d'aria. Deve essere osservata una rigorosa attenzione nella prevenzione di fughe di CO₂ in tutto l'impianto comprese le bombole. Se si sospetta la presenza di una perdita di CO₂, in modo particolare in una piccola area, ventilare immediatamente l'area contaminata.

L'individuo esposto ad una alta concentrazione di CO₂ accuserà un tremore seguito rapidamente da perdita di coscienza e soffocamento.

PERICOLO



RETE ELETTRICA

Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla macchina prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute.

PERICOLO



POSIZIONAMENTO BOMBOLA

Per evitare pericoli o danni, posizionare sempre la bombola di CO₂ verticalmente al muro assicurandola con una staffa munita di catena. Evitare che la bombola sia esposta a fonti di calore o a temperatura troppo basse. Se si utilizza una bombola di CO₂ usa e getta, assicurarla in posizione verticale per evitare che possa cadere o ribaltarsi.

PERICOLO



Mantenere le aperture di ventilazione, presenti sulla macchina e sul mobile in cui viene incassato l'impianto, libere da ostruzione.

AVVERTENZA**PERSONALE TECNICO AUTORIZZATO**

Soltanto personale tecnico specializzato in campo elettrico, idraulico e di refrigerazione può intervenire sulla macchina. Tutti i cablaggi e la componentistica idraulica devono essere conformi alle leggi nazionali e locali (per la sostituzione di componenti, utilizzare solo ricambi originali certificati da BEVCO Srl).

ATTENZIONE**REQUISITI ELETTRICI**

Il circuito elettrico deve essere correttamente messo a terra e connesso attraverso un interruttore differenziale adeguato

ATTENZIONE**SPINA A CORREDO**

*Collegare la macchina alla rete elettrica utilizzando la spina a corredo.
Se fosse necessario sostituirla, utilizzare un modello equivalente omologato nel paese di utilizzo.*

ATTENZIONE**SOSTITUZIONE CAVO DI ALIMENTAZIONE**

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

ATTENZIONE**SANIFICAZIONE**

Prima di effettuare le operazioni di sanificazione, leggere attentamente le indicazioni del fabbricante del prodotto sanificante, assicurarsi di utilizzare i dispositivi di protezione individuale (guanti, mascherina ecc.). Assicurarsi che i locali siano adeguatamente aerati- Le operazioni di sanificazione devono essere effettuate unicamente da personale specializzato del servizio tecnico.

ATTENZIONE**BASSE TEMPERATURE**

Se la macchina è sottoposta a temperature inferiori a 0°C, l'acqua al suo interno può ghiacciare e produrre danni alla macchina stessa.

AVVERTENZA**UTILIZZO DELLA MACCHINA**

Le macchine descritte in questo manuale non sono destinate ad uso domestico ma devono essere intese per uso professionale.

AVVERTENZA**POSIZIONAMENTO DELLA MACCHINA**

Le macchine descritte in questo manuale devono essere posizionate in un locale adeguatamente illuminato. E' fatto divieto di intervenire sulla macchina ed effettuare interventi di manutenzione se la zona di lavoro non è adeguatamente illuminata.

DESCRIZIONE

Gli erogatori Petit ICE 50 sono disponibili in 3 versioni, Under orizzontale, Under Verticale, LUX con rubinetti manuali, progettati per l'erogazione a controllo manuale di acqua naturale, acqua naturale refrigerata ed acqua gassata refrigerata.

La versione Petit ICE 50 TOP è progettata per l'erogazione porzionata.

SPECIFICHE MODELLO «PETIT ICE 50 » Under e LUX	
Materiale carenatura	Acciaio inox AISI 304
Dimensioni versione frontale	Larghezza: 250 mm
	Profondità: 400 mm
	Altezza: 390 mm
Tensione di alimentazione	230 V/ 50 Hz
Consumo	220 W
Potenza compressore	1/8 HP
Tipo refrigerante e quantità	R134a / 105 gr
Capacità vasca	9 lt
Volume carbonatore	1 lt
Peso netto	20 Kg

SPECIFICHE MODELLO «PETIT ICE 50 » Verticale	
Materiale carenatura	Skin plate
Dimensioni versione frontale	Larghezza: 270 mm
	Profondità: 250 mm
	Altezza: 555 mm
Tensione di alimentazione	230 V/ 50 Hz
Consumo	220 W
Potenza compressore	1/8 HP
Tipo refrigerante e quantità	R134a / 105 gr
Capacità vasca	9 lt
Volume carbonatore	1 lt
Peso netto	22 Kg

SPECIFICHE MODELLO «PETIT ICE 50 » TOP	
Materiale carenatura	Skin plate
Dimensioni versione frontale	Larghezza: 270 mm
	Profondità: 530 mm
	Altezza: 395 mm
Tensione di alimentazione	230 V/ 50 Hz
Consumo	220 W
Potenza compressore	1/8 HP
Tipo refrigerante e quantità	R134a / 105 gr
Capacità vasca	9 lt
Volume carbonatore	1 lt
Peso netto	23 Kg

Identificazione della macchina

Questo manuale è inerente alle seguenti macchine:

PETIT ICE 50

PETIT ICE 50 LUX

PETIT ICE 50V

PETIT ICE 50 TOP

Accertatevi che la macchina consegnatavi sia dotata della targhetta di identificazione (targhetta CE) che riporta il modello, il numero di serie e tutti i dati tecnici della macchina necessari per richiedere le parti di ricambio o per segnalare problemi tecnici al centro di assistenza.

BEVCO LOGO	Serial Number
BARCODE	
MANUFACTURER ADDRESS	
Equipment Lot & Model	
TECHNICAL DESCR. Voltage Frequency Power Consumption Refrigerant Type Refrigerant mass	 LOGO
	 WEEE LOGO

La certificazione CE, oltre che riepilogata qui di seguito, è allegata nella documentazione di ogni singolo apparecchio.

BEVCO Srl dichiara che gli apparecchi descritti in questa Guida rapida sono stati concepiti, costruiti ed immesso sul mercato rispettando le seguenti conformità CE:

Requisiti di sicurezza della Direttiva "Bassa Tensione" **2014/35/CE** **("LVD" Low Voltage Directive)**

Requisiti di protezione della Direttiva "EMC" **2014/30/CE** **("EMC" Electromagnetic Compatibility)**

Questo apparecchio è realizzato con materiali idonei per il contatto con acqua potabile secondo :

D.M. **174 del 06/04/2004**

Regolamento CE **1935/2004/CE** **(Rules about materials coming in contact with food)**

Questa dichiarazione si riferisce esclusivamente al dispositivo nelle condizioni in cui esso viene venduto. Qualsiasi componente aggiunto e/o qualsiasi intervento e modifica realizzata dall'utente finale non deve essere considerata parte del dispositivo. Qualsiasi modifica al dispositivo effettuata senza autorizzazione rende nulla questa dichiarazione.



INFORMAZIONI GENERALI

Il manuale d'uso e manutenzione costituisce parte integrante ed essenziale della macchina e deve essere consegnato all'utilizzatore. È importante che sia ben custodito e consultato attentamente in quanto riporta specifiche sul funzionamento, la manutenzione e la sicurezza della macchina e delle persone e/o cose che entrano a contatto con la stessa.

In caso di dubbi o incertezze sulle indicazioni fornite nel manuale rivolgersi a BEVCO Srl.

E' esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extra contrattuale del costruttore per danni causati da errori nell'uso e nell'installazione della macchina, o comunque da inosservanza delle istruzioni date dal costruttore stesso.

PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE E LE NORME DI SICUREZZA RIPORTATE NELLA PRESENTE GUIDA RAPIDA

Per ridurre il rischio di incendio e di fulminazione è strettamente necessario seguire le seguenti precauzioni:

- Leggere le istruzioni prima dell'utilizzo dell'erogatore.
- Utilizzare un panno inumidito per pulire la macchina. Non pulire l'erogatore con fluidi infiammabili. I fumi possono creare un rischio di incendio o di esplosione.
- Non immagazzinare o usare benzina od altri fluidi o vapori infiammabili nelle vicinanze di questo erogatore.
- Se la macchina è collegata in un luogo esposto a polvere, fumo o alta umidità, la polvere accumulatasi sulla presa assorbe umidità e potrebbe alterare l'isolamento e innescare un incendio.
- Per evitare rischi legati alla instabilità dell'erogatore, questo deve essere installato seguendo le istruzioni.

Questo apparecchio deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi potenzialmente pericoloso:

- L'inosservanza delle prescrizioni di sicurezza e/o l'uso improprio dell'apparecchio possono comportare rischio di infortunio.
- Le istruzioni non intendono sostituire le norme di sicurezza vigenti.
- Le sole avvertenze non eliminano il pericolo.
- Ogni alterazione o modifica dell'apparecchiatura, se non autorizzata da BEVCO srl farà decadere la marcatura CE e la garanzia del prodotto.

Qualsiasi operazione di installazione, riparazione, manutenzione dell'apparecchio deve essere svolta solo da personale tecnico qualificato operando con l'apparecchio scollegato dall'alimentazione elettrica.

ATTENZIONE



L'apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini ed adolescenti fino a 18 anni compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

RETROGRADE CONTAMINATION “LED UV bUIWark” (TOP DRY UV VERSION ONLY)

The device is equipped with an “LED UV bUIWark” preventing from retrograde contamination coming from the faucet.

“LED UV bUIWark” reduces the risks of bacteria, viruses, and pathogens contamination reducing the colony down to 10^{-5} , 100% of the time.

PERICOLO



RADIAZIONI ULTRAVIOLETTE

Protect your skin and eyes against ultraviolet rays. Never look directly at an operating UV light. Disconnect before removing UV Lamp and/or UV LED.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Il refrigeratore deve essere movimentato sempre e solo in posizione verticale. Il trasporto dell'apparecchio in posizione orizzontale può provocare gravi danni al refrigeratore.
- É sempre necessario controllare che la macchina ricevuta corrisponda a quella indicata nel documento di accompagnamento.
- La macchina viene spedita in una scatola di cartone, una volta rimosso l'imballo verificare che la macchina non abbia subito danni durante il trasporto, in caso contrario contestare al trasportatore eventuali anomalie.

ATTENZIONE



L' imballo della macchina è costituito da una base di legno, una scatola di cartone e da una quantità adeguata di materiale antiurto. Per il suo smaltimento procedere in conformità alle leggi locali vigenti. Non bruciare né disperdere nell'ambiente i componenti dell'imballo.

Posizionamento

- La macchina deve essere collocata su un piano adatto a sopportare il peso dell'erogatore comprensivo di acqua. Installare L'erogatore seguendo lo schema di installazione raffigurato sul seguente manuale.
- Assicurarsi che la pressione dell'acqua in uscita dal filtro sia di almeno 1.5 bar e che la pressione della CO₂ non superi i 6 bar.
- Il posizionamento dovrà consentire una sufficiente ventilazione, in particolare le pareti posteriore e superiore dovranno avere uno spazio libero minimo per la ventilazione di almeno 25 cm (10 in).
- La macchina non deve essere collegata in prossimità di fonti di calore dirette o indirette (forni, stufe, termosifoni, ecc.). In prossimità dell'erogatore devono essere disponibili le prese per l'alimentazione elettrica ed idrica e collocate in modo che il cavo elettrico ed il tubo dell'acqua non siano di intralcio.
- La macchina non deve essere installata in zone in cui si può generare un getto d'acqua; non dirigere spruzzi d'acqua sull'apparecchio, questi potrebbero causare scosse elettriche o incendi.

AVVERTENZA



POSIZIONAMENTO DELLA MACCHINA

Le macchine descritte in questo manuale devono essere posizionate in un locale adeguatamente illuminato. E' fatto divieto di intervenire sulla macchina ed effettuare interventi di manutenzione se la zona di lavoro non è adeguatamente illuminata.

Condizioni ambientali

- La macchina non è adatta per uso esterno.
- La macchina deve essere posizionata al riparo dalla pioggia, da spruzzi d'acqua e in un ambiente con temperatura corrispondente alla classe climatica (indicata nella targa CE), altrimenti decade la garanzia di fabbrica e possono verificarsi guasti.
- Queste sono le classi con le relative temperature di funzionamento:
 - SN da +10°C a +32°C
 - N da +16°C a +32°C (Classe standard)
 - ST da +16°C a +38°C
 - T da +16°C a +43°C

Salvo diversamente indicato e richiesto, la macchina è in Classe N.

ATTENZIONE



BASSE TEMPERATURE

Se la macchina è sottoposta a temperature inferiori a 0°C, l'acqua al suo interno può ghiacciare e produrre danni alla macchina stessa.

Requisiti elettrici



Verificare che i requisiti elettrici siano conformi ai dati riportati sulla targhetta identificativa della macchina

PERICOLO



RETE ELETTRICA

Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla macchina prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute..

ATTENZIONE



REQUISITI ELETTRICI

Il circuito elettrico deve essere correttamente messo a terra e connesso attraverso un interruttore differenziale adeguato

ATTENZIONE



SPINA A CORREDO

*Collegare la macchina alla rete elettrica utilizzando la spina a corredo.
Se fosse necessario sostituirla, utilizzare un modello equivalente omologato nel paese di utilizzo.*

Qualora dovesse rendersi necessario l'utilizzo di prolunghe, prese multiple o adattatori in genere, utilizzare solo materiale con marchio di certificazione di qualità; il valore di potenza di questi ultimi deve sempre essere superiore a quello assorbito dalla macchina.

Collegamenti



Per facilitare i collegamenti, gli ingressi e le uscite sono normalmente identificati da appositi adesivi.

Preparazione della macchina

Questo tipo di macchine prevede una serie di raccordi idraulici per le entrate acqua e CO₂ ed una serie per le uscite, come descritto dallo schema di collegamento.

Collegamento alla rete acqua potabile

- Posizionare l'erogatore vicino alla macchina refrigerante in posizione stabile e non esposta a sorgenti di calore.
- Collegare l'impianto idraulico secondo lo schema di collegamento.
- Il dispensatore deve essere collegato all'impianto idraulico con un tubo che sia conforme alla norma EN 61770 or IEC 61770.
- Aprire l'acqua: se il filtro è nuovo fare scorrere una decina di litri attraverso filtro prima di collegarlo al carbonatore, se il filtro è usato, collegare direttamente l'uscita del filtro con il carbonatore.
- La pressione dell'acqua a valle del filtro deve essere regolata tramite un regolatore, (non fornito insieme all'unità), tra 1.5 e 3 bar.
- Se la pressione di rete è inferiore a 1.5 bar o il flusso è inferiore a 2 l/min, occorre predisporre un dispositivo in grado di aumentare la pressione di rete (es: autoclave o sistema equivalente).

WARNING



WATER SUPPLY

Connect the water dispenser exclusively to a line of drinkable water supply.

WARNING



WATER SUPPLY

In order to avoid accidental flooding due to losses that may occur on the water supply line, external or internal device it is necessary to install the appropriate anti-flooding valve "WATER BLOCK" (not included in the unit) .

Collegamento anidride carbonica CO₂

Collegare l'alimentazione di CO₂ secondo lo schema di collegamento.

**CO₂**

Si raccomanda sempre l'utilizzo di CO₂ tipo SSA (Super Secco Alimentare). Prima di collegare il riduttore di pressione alla bombola, sfiatare sempre eventuali impurità presente nella valvola della stessa. Richiudere la valvola della bombola dopo qualche secondo.

**POSIZIONAMENTO BOMBOLA**

Per evitare pericoli o danni, posizionare sempre la bombola di CO₂ verticalmente al muro assicurandola con una staffa munita di catena. Evitare che la bombola sia esposta a fonti di calore o a temperatura troppo basse. Se si utilizza una bombola di CO₂ usa e getta, assicurarla in posizione verticale per evitare che possa cadere o ribaltarsi.

**RIDUTTORE DI PRESSIONE**

Esistono bombole di CO₂ di diverse tipologie sul mercato. Procurarsi sempre un riduttore di pressione idoneo al tipo di valvola sulla bombola.



Se si è utilizzata anidride carbonica (CO₂), aerare il locale.

PERICOLO

**CO₂ (ANIDRIDE CARBONICA)**

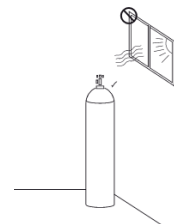
Il locale di stoccaggio delle bombole di CO₂ deve sempre essere bene aerato con un ingresso ed una uscita per il flusso d'aria. Deve essere osservata una rigorosa attenzione nella prevenzione di fughe di CO₂ in tutto l'impianto comprese le bombole. Se si sospetta la presenza di una perdita di CO₂, in modo particolare in una piccola area, ventilare immediatamente l'area contaminata. L'individuo esposto ad una alta concentrazione di CO₂ accuserà un tremore seguito rapidamente da perdita di coscienza e soffocamento.

PERICOLO



Non usare o immagazzinare le bombole di CO₂ a temperature superiori a 35°C.

Non immagazzinare le bombole di CO₂ all'interno della macchina.



PERICOLO

**UTILIZZO RIDUTTORE DI PRESSIONE**

Non collegare mai direttamente una bombola di CO₂ all'erogatore. Utilizzare sempre l'apposito riduttore di pressione!

DANGER

**GAS CYLINDER LOCATION**

To prevent the risk of injury or damage, the CO₂ cylinder must always be kept in a vertical position against a wall, held in place by a chain fixed to a bracket. Do not expose the bottle to heat sources or very low temperatures.

Only super-dry food grade CO₂ should be used.

Before connecting the pressure reducer to the gas cylinder, always vent any dirt from the valve, and close the cylinder valve after few seconds.

Requisiti elettrici

PERICOLO



RETE ELETTRICA

Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla macchina prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute.

ATTENZIONE



REQUISITI ELETTRICI

Il circuito elettrico deve essere correttamente messo a terra e connesso attraverso un interruttore differenziale adeguato.

L'installazione ed il collegamento elettrico siano effettuati da un tecnico qualificato, secondo le istruzioni del fabbricante e le norme locali in vigore.

ATTENZIONE



SPINA A CORREDO

Collegare la macchina alla rete elettrica utilizzando la spina a corredo.

Se fosse necessario sostituirla, utilizzare un modello equivalente omologato nel paese di utilizzo.

ATTENZIONE



PRESA DI CORRENTE

Non collocare o scollegare la macchina dalla presa di corrente con le mani bagnate.

Inserire saldamente la spina nella presa a muro.

Per staccare la spina dalla presa di corrente non tirare il cavo di alimentazione.

ATTENZIONE



CAVO ELETTRICO

Non danneggiare, modificare, allungare, piegare o attorcigliare il cavo di alimentazione.

Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.

ATTENZIONE



MLFUNZIONAMENTI

Se si notano fumo, odori insoliti o rumori strani provenire dalla macchina, scollegare immediatamente la macchina dalla presa di corrente e contattare il locale rivenditore o il servizio di assistenza tecnica.

L'utilizzo della macchina in queste condizioni potrebbe causare incendi o scosse elettriche

ATTENZIONE



Nel caso in cui la macchina venga installata in una cucina, la Norma Europea EN 60335-2/75 impone che essa venga collegata ad un circuito equipotenziale attraverso un conduttore di sezione compresa tra 2,5 e 10 mm². Tale collegamento deve essere eseguito da un tecnico abilitato secondo le normative vigenti.

Qualora dovesse rendersi necessario l'utilizzo di prolunghe, prese multiple o adattatori in genere, utilizzare solo materiale con marchio di certificazione di qualità; il valore di potenza di questi ultimi deve sempre essere superiore a quello assorbito dalla macchina.

UV Hazards

WARNING

**ULTRAVIOLET RADIATION**

Protect your skin and eyes against ultraviolet rays. Never look directly at an operating UV light. Disconnect before removing UV Lamp.

WARNING

**UV LAMPS ARE HAZARDOUS**

Lamps are considered Hazardous Waste and must be disposed of accordingly. Refer to Product MSDS sheet for details.

WARNING

**HIGH VOLTAGE ELECTRICAL HAZARD**

Unplug before inspection of UV lamp or UV Leds and servicing

CAUTION

**UV SYSTEM IS FRAGILE**

Never handle the UV lamp or Quartz Sleeve with bare hands. UV Lamp and quartz sleeve must be free of oils and contaminants to ensure proper operation. Use a soft non-abrasive cloth to clean.

Riempimento della vasca del banco ghiaccio

ATTENZIONE



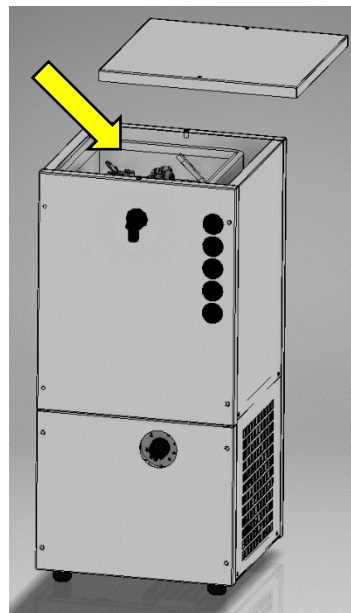
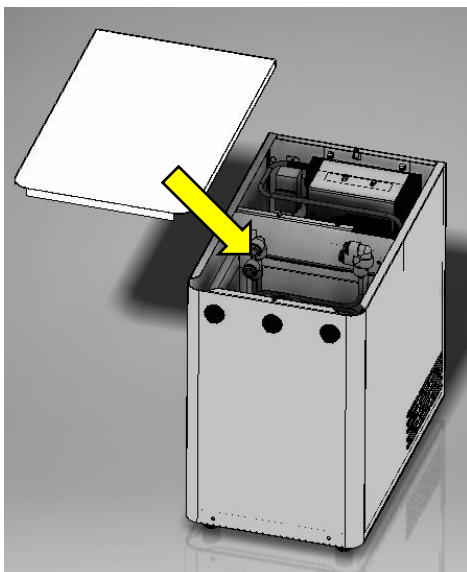
Prima di allacciare l'erogatore alla rete elettrica, la vasca del banco ghiaccio deve essere riempita con acqua.

Collegamento troppo pieno

- Collegare attraverso una tubazione il raccordo di scarico troppo pieno della vasca ad uno scarico, oppure ad un recipiente di adeguata capacità;
- Verificare che il raccordo di troppo pieno non sia ostruito.

Riempimento vasca

- Si raccomanda di usare acqua pulita a temperatura non superiore a 20°C, possibilmente addizionata con specifici prodotti per prevenire la formazione di alghe. Utilizzare solo prodotti anti-alghe suggeriti da BEVCO srl.
- Per riempire la vasca, deve essere rimosso il coperchio rimuovendo le viti. Versare lentamente l'acqua nella vasca, evitando di bagnare i componenti interni dell'erogatore. Qualora i componenti vengano accidentalmente bagnati, asciugarli con cura.
- Assicurarsi che il massimo livello di riempimento sia 1 cm circa sotto al livello dello scarico troppo pieno.



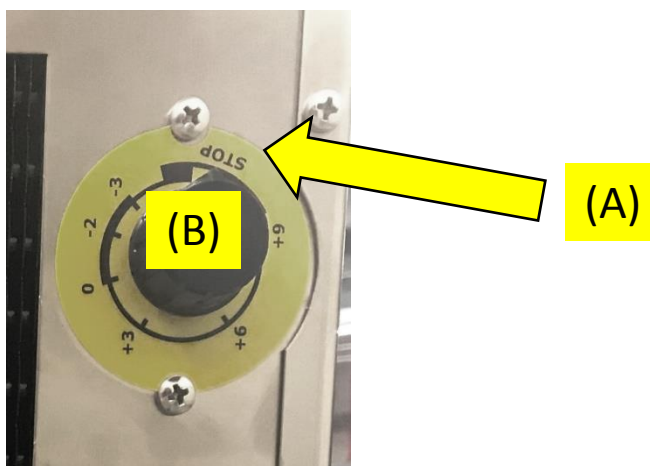
Pompa di carbonazione

L'erogatore è dotato di una pompa di carbonazione necessaria per aggiungere anidride carbonica all'acqua.

Dopo circa 3 – 5 minuti di funzionamento ininterrotto della pompa, senza gli usuali arresti e riavvii legati alla gestione dei livelli delle sonde interne al carbonatore (sintomo di possibile perdita nel circuito di alimentazione acqua), la centralina di controllo della pompa di carbonazione si arresta. Per ripristinare il normale funzionamento, dopo aver eseguito un controllo delle eventuali perdite e della presenza della corretta pressione di rete, disconnettere e riconnettere l'alimentazione principale della macchina.

Regolazione del termostato

L'apparecchio è dotato di un termostato che consente di regolare la temperatura dell'acqua in uscita. E' presente una scala graduata da 1 a 7 . La posizione 1 corrisponde alla temperatura più alta, ruotando la manopola del termostato in senso orario si ottengono temperature progressivamente più basse. Ruotando in senso antiorario fino a fine corsa e applicando una leggera forza si ottiene lo spegnimento del gruppo frigorifero (Posizione OFF termostato).



la macchina è dotata di un dispositivo elettronico di protezione (Time-out) che protegge la pompa volumetrica dal rischio di funzionamento a secco nel caso non sia garantita la corretta alimentazione dalla rete di acqua potabile.

ISTRUZIONI OPERATIVE

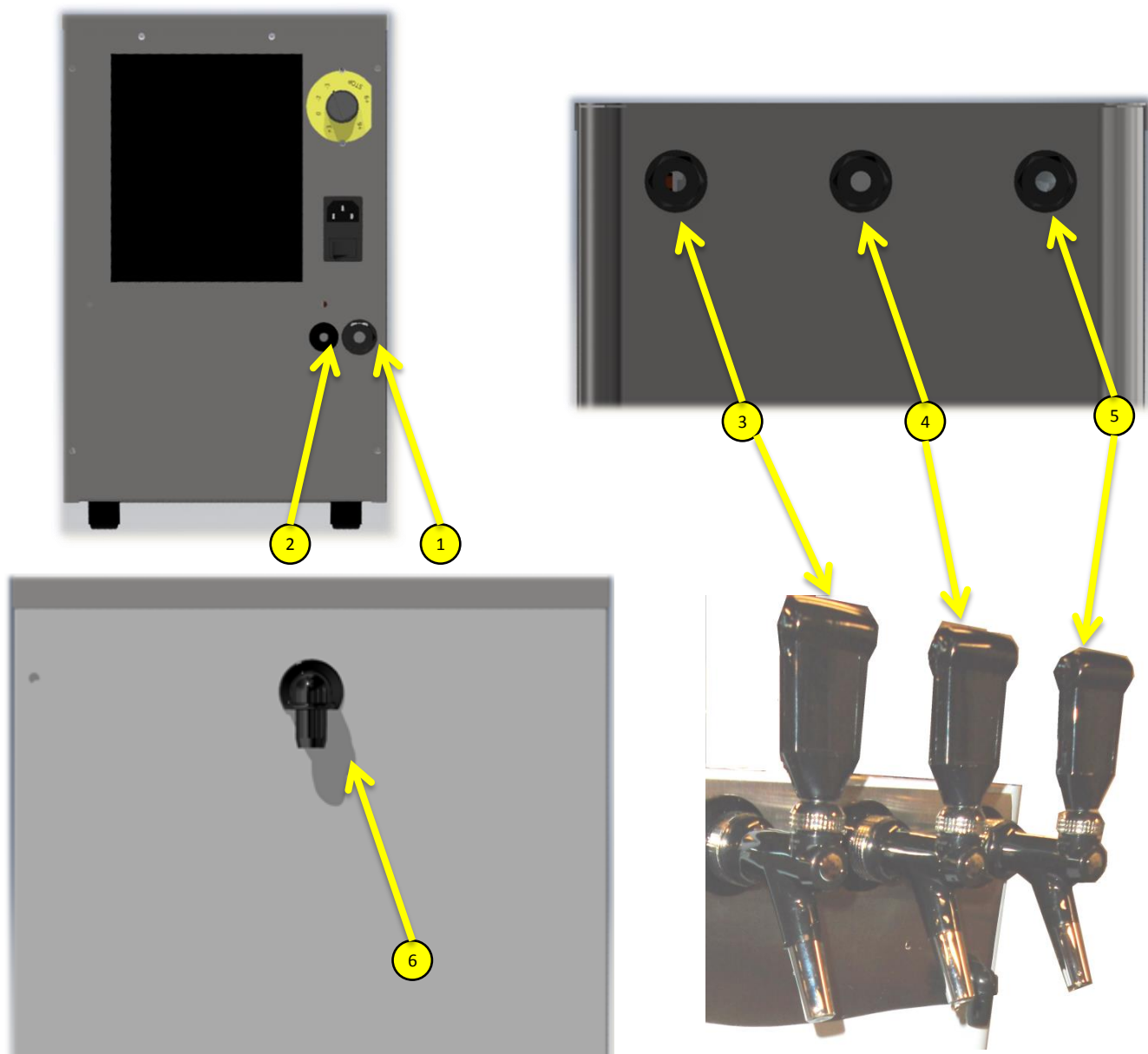
Prima di utilizzare l'erogatore

- Prima di collegare l'erogatore alla rete elettrica, lasciarlo in posizione per 2 ore. Questo riduce i rischi di non corretto funzionamento del sistema refrigerante a seguito del trasporto.
- Verificare che i collegamenti alla rete elettrica, alla linea di acqua potabile ed alla bombola di CO₂ siano corretti, come descritto al capitolo ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE.
- Inserire il cavo di alimentazione nella apposita spina; l'erogatore è pronto per effettuare il primo ciclo.
- Premere l'interruttore ON/OFF su ON
- Quando l'apparecchio viene alimentato elettricamente, la pompa di carbonazione si avvia e inizia a riempire il carbonatore arrestandosi quando all'interno dello stesso viene raggiunto il livello massimo.
- Sfiatare il carbonatore attraverso l'anello di sfiato che si trova in cima al carbonatore, fino a quando non comincia ad uscire acqua dal foro di sfiato (carbonatore pieno di acqua).
- Regolare la pressione della CO₂ sul riduttore di pressione ad un valore che consenta una carbonatazione accettabile (tale valore dipende dalla temperatura dell'acqua in ingresso e dalla temperatura ambiente, tanto più alte sono queste temperature e tanto più alta dovrà essere la pressione della CO₂)
- Per consentire il riempimento delle linee aprire i rubinetti o premere in successione i pulsanti relativi alle 3 selezioni Acqua Naturale a Temperatura Ambiente, Acqua Naturale Fredda, Acqua Gassata Fredda fino a quando i flussi appaiono regolari e senza presenza di aria, in ogni caso erogare e scaricare almeno 5 litri di acqua per ogni linea.
- A questo punto è possibile procedere all'erogazione delle bevande.



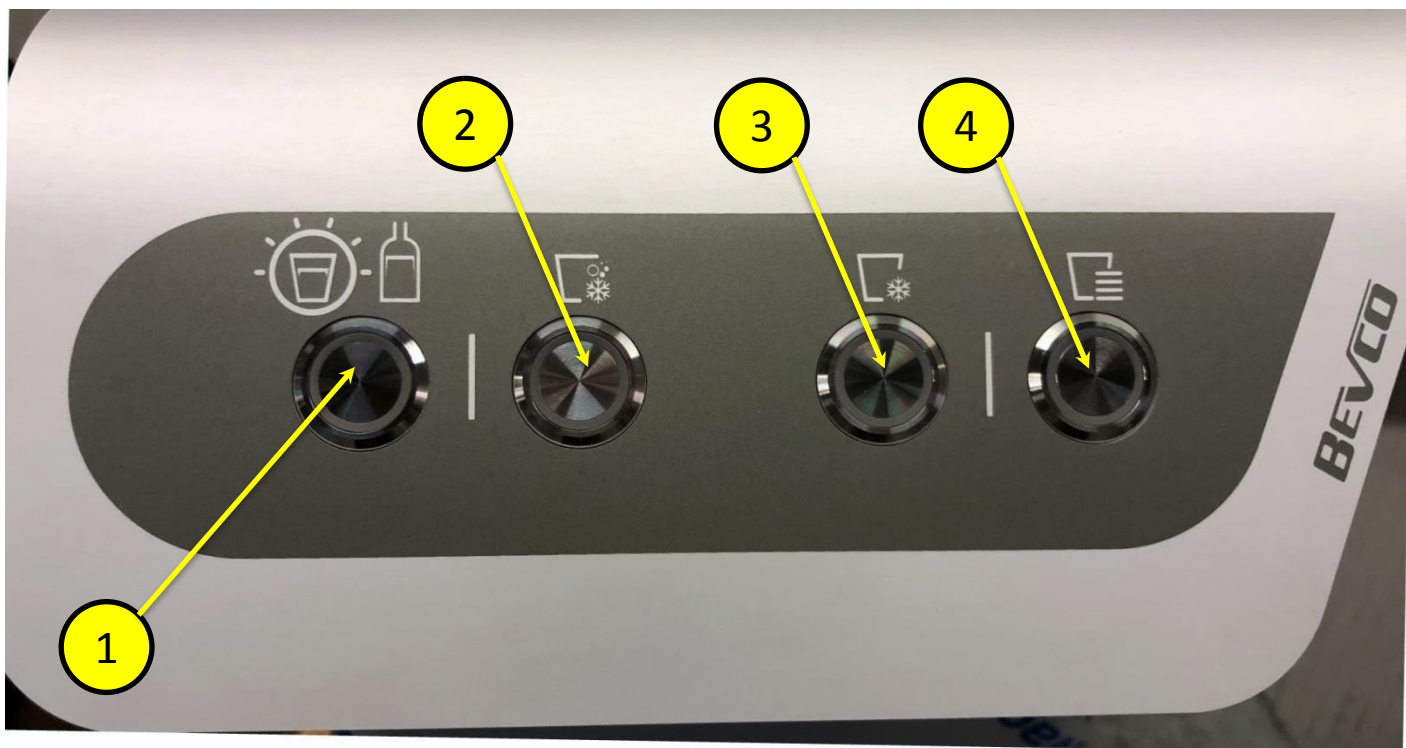
E' sempre consigliabile procedere ad una operazione di sanificazione dell'erogatore dopo l'installazione.

VERSIONE UNDER, LUX E VERTICALE



1	INGRESSO H2O
2	INGRESSO CO2
3	USCITA ACQUA AMBIENTE / RUBINETTO ACQUA AMBIENTE
4	USCITA ACQUA FREDDA PIATTA / RUBINETTO ACQUA FREDDA PIATTA
5	USCITA ACQUA GASSATA / RUBINETTO ACQUA GASSATA
6	SCARICO TROPPO PIENO

VERSIONE ANTERIORE TOP E PANNELLO POSTERIORE



PANNELLO FRONTALE

1	SELEZIONE BICCHIERE / BOTTIGLIA (Bicchieri con led rosso acceso)
2	GASSATA - EROGAZIONE BICCHIERE/BOTTIGLIA
3	FREDDO - EROGAZIONE BICCHIERE/BOTTIGLIA
4	AMBIENTE- EROGAZIONE BICCHIERE/BOTTIGLIA / PROGRAMMAZIONE DOSI

DESCRIZIONE CONNESSIONI POSTERIORI VERSIONE TOP

PANNELLO POSTERIORE



1	ENTRATA ACQUA (8mm JG passante)
2	ENTRATA CO2 (6mm JG passante. (Non disponibile per la versione CA)

SELEZIONE BICCHIERE/BOTTIGLIA (SOLO VERSIONE TOP DRY)



La condizione di default è «selezione bicchiere» ed è attiva subito dopo l'accensione. In modalità bicchiere, il LED rosso è acceso.

Per attivare la modalità "Bottiglia", premere semplicemente il pulsante 1. In modalità bottiglia, il LED rosso è spento.

EROGAZIONE BICCHIERE



GASSATA – EROGAZIONE BICCHIERE

Quando il LED rosso del pulsante 1 è acceso, premendo il pulsante 2, viene erogato un bicchiere di acqua frizzante.

FREDDO – EROGAZIONE BICCHIERE

Quando il LED rosso del pulsante 1 è acceso, premendo il pulsante 3, verrà erogato un bicchiere di acqua fredda.

AMBIENTE – EROGAZIONE BICCHIERE

Quando il LED rosso del pulsante 1 è acceso, premendo il pulsante 4, verrà erogato un bicchiere di acqua a temperatura ambiente.

Per erogare manualmente, (un volume inferiore di quello preimpostato), premere il pulsante di selezione desiderato per attivare l'erogazione, premere di nuovo quando l'acqua raggiunge il livello desiderato.

EROGAZIONE BOTTIGLIA (SOLO PER VERSIONE TOP DRY)



GASSATA – DOSAGGIO DELLA caraffa

Quando il LED rosso del pulsante 1 è spento, premendo il pulsante 2, verrà erogata una caraffa di acqua frizzante.

FREDDO – DOSAGGIO DELLA caraffa

Quando il LED rosso del pulsante 1 è spento, premendo il pulsante 3, verrà erogata una caraffa di acqua fredda.

AMBIENTE – DOSAGGIO DELLA caraffa

Quando il LED rosso del pulsante 1 è spento, premendo il pulsante 4, verrà erogata una caraffa di acqua a temperatura ambiente.

Per erogare manualmente, (un volume inferiore di quello preimpostato), premere il pulsante di selezione desiderato per attivare l'erogazione, premere di nuovo quando l'acqua raggiunge il livello desiderato.

ERRORE DI PORTATA ACQUA TROPPO BASSA

Quando il controllo elettronico di flusso rileva una bassa portata d'acqua, tutti i LED lampeggiano contemporaneamente.

Per evitare allagamenti in caso di guasto al sistema di rilevamento della portata, il tempo di erogazione massimo è limitato a 30 sec.

PROGRAMMAZIONE DOSE BICCHIERE (SOLO PER VERSIONE TOP DRY)

ENTRARE IN MODALITA' PRESELEZIONE

Per il controllo della preselezione del bicchiere, il LED rosso è acceso, quindi premere il pulsante 4 "SET" per almeno 5 secondi. Il LED blu del pulsante di erogazione iniziano a lampeggiare.



IMPOSTAZIONE BICCHIERE GASSATA

Posizionare il bicchiere sulla vaschetta raccogli gocce e premere il tasto GASSATA 2; l'acqua selezionata verrà erogata immediatamente; premere nuovamente il pulsante 2 quando l'acqua raggiunge il livello desiderato nel bicchiere; la quantità desiderata viene memorizzata nella memoria dell'elettronica di controllo.

IMPOSTAZIONE BICCHIERE FREDDA

Posizionare il bicchiere sulla vaschetta raccogli gocce e premere il tasto FREDDO 3; l'acqua selezionata verrà erogata immediatamente; premere nuovamente il pulsante 3 quando l'acqua raggiunge il livello desiderato nel bicchiere; la quantità desiderata viene memorizzata nella memoria dell'elettronica di controllo.

IMPOSTAZIONE BICCHIERE AMBIENTE

Posizionare il bicchiere sul vassoio antigoccia e premere il tasto AMBIENTE 4; l'acqua selezionata verrà erogata immediatamente; premere nuovamente il pulsante 4 quando l'acqua raggiunge il livello desiderato nel bicchiere; la quantità desiderata viene memorizzata nella memoria dell'elettronica di controllo.

USCIRE DALLA MODALITA' PRESELEZIONE

Per uscire dall'impostazione bicchiere, attendere 5 secondi fino a quando il led smette di lampeggiare.

PROGRAMMAZIONE DOSE caraffa (SOLO PER VERSIONETOP DRY)

ENTRARE IN MODALITA' PRESELEZIONE

Per controllare la preselezione della caraffa, il LED rosso è spento, quindi premere il pulsante 4 "SET" per almeno 5 secondi. Il LED del pulsante inizia a lampeggiare.



IMPOSTAZIONE CARAFFA GASATA

Posizionare la caraffa sulla vaschetta raccogliogocce e premere il tasto GASSATA 2; l'acqua selezionata verrà erogata immediatamente; premere nuovamente il pulsante 2 quando l'acqua raggiunge il livello desiderato nella caraffa; la quantità desiderata viene memorizzata nella memoria dell'elettronica di controllo.

IMPOSTAZIONE CARAFFA FREDDA

Posizionare la caraffa sulla vaschetta raccogliogocce e premere il tasto FREDDO 3; l'acqua selezionata verrà erogata immediatamente; premere nuovamente il pulsante 3 quando l'acqua raggiunge il livello desiderato nella caraffa; la quantità desiderata viene memorizzata nella memoria dell'elettronica di controllo.

IMPOSTAZIONE CARAFFA AMBIENTE

Posizionare la caraffa sulla vaschetta raccogliogocce e premere il tasto AMBIENTE 4; l'acqua selezionata verrà erogata immediatamente; premere nuovamente il pulsante 4 quando l'acqua raggiunge il livello desiderato nella caraffa; la quantità desiderata viene memorizzata nella memoria dell'elettronica di controllo.

USCIRE DALLA MODALITA' PRESELEZIONE

Per uscire dall'impostazione caraffa, attendere 5 secondi finché il led smette di lampeggiare.

MANUTENZIONE

- Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla macchina prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute.

PERICOLO



RETE ELETTRICA

Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla macchina prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute..

- Non utilizzare mai sostanze disinfettanti o detergenti che possono essere pericolosi per detergere il beccuccio di erogazione.
- Non spruzzare direttamente acqua sulla superficie dell'erogatore
- Pulire le parti esterne dell'erogatore utilizzando una spugna o un panno soffice leggermente inumidito in acqua tiepida con detergente neutro.
- Non utilizzare solventi, spugne o panni abrasivi.
- Dopo aver pulito l'erogatore asciugarlo completamente con cura.

ATTENZIONE



Non pulire la macchina con getti d'acqua: potrebbero raggiungere le parti elettriche

Manutenzione ordinaria

Per ottenere sempre un buon funzionamento della apparecchiatura è necessario effettuare alcuni interventi di manutenzione riportati in seguito.

MANUTENZIONI DA ESEGUIRE GIORNALMENTE

1. Pulizia beccuccio rubinetto

Il rubinetto ed in particolare il beccuccio, vanno lavati giornalmente con acqua tiepida o calda senza usare detergenti o spugne abrasive.

2. Vaschetta raccogli gocce

La vaschetta raccogli gocce posta sotto i rubinetti deve essere svuotata tutti i giorni e lavata con acqua calda

3. Controllo alimentazioni e pressioni CO₂ impostate

Verificare che le alimentazioni di CO₂ siano piene ed efficienti e che i valori delle pressioni impostate siano corretti.

Controllo alimentazioni e pressioni CO₂ impostate

Verificare che le alimentazioni di CO₂ siano piene ed efficienti e che i valori delle pressioni impostate siano corretti.

PERICOLO



RETE ELETTRICA

Scollegare sempre l'alimentazione elettrica dalla macchina prima di procedere a qualsiasi intervento sulla stessa al fine di evitare danni e pericoli per la salute..

Sostituzione bombola anidride carbonica (CO₂)

Quando l'indice del manometro di alta pressione del riduttore è nel settore rosso è necessario provvedere alla sostituzione della bombola.

1. Annotare i valori di pressione impostati sul riduttore di pressione e chiudere completamente la bombola agendo sulla valvola della stessa.
2. Rimuovere il riduttore di pressione (oppure scollegare dalla bombola il tubo alta pressione se presente). Verificare lo stato delle guarnizioni da riduttore e bombola ed eventualmente sostituirle.
3. Sostituire la bombola di CO₂ aprire lentamente e completamente la valvola e controllare che i valori della pressione siano quelli impostati in origine.

Sostituzione acqua della vasca

Sostituire periodicamente l'acqua nella vasca.



In caso di lunga inattività della apparecchiatura svuotare sempre la vasca.

Pulizia del condensatore

Pulire periodicamente il condensatore del circuito refrigerante.



L'accumulo di polvere e grassi sul condensatore di refrigerazione può causare surriscaldamenti che possono compromettere irrimediabilmente il funzionamento del compressore. Il condensatore deve essere sempre ripulito quando necessario.



Non utilizzare alte pressioni perché potrebbero provocare delle deformazioni alle lamine del condensatore.

Sanificazione linee acqua

ATTENZIONE



Prima di effettuare le seguenti operazioni, leggere attentamente le indicazioni del fabbricante del prodotto sterilizzante, assicurarsi di utilizzare i dispositivi di protezione individuale (guanti, mascherina...). Le operazioni di sanificazione delle linee prodotte devono essere effettuate unicamente da personale specializzato. Durante le operazioni di sanificazione si raccomanda di identificare i rubinetti delle linee interessate con un cartello di avviso che informi il personale eventualmente presente che la sanificazione è in corso ed è vietato erogare bevande.



L'operazione di igienizzazione/ sanificazione deve essere eseguita ad ogni installazione del refrigeratore e:

- ogni 6 mesi di utilizzo dello stesso e qualora l'erogatore sia installato presso Ospedali, Scuole, Strutture per anziani, Cliniche, è consigliata la sanificazione ogni 3 mesi.
- ad ogni cambio del filtro acqua
- dopo un periodo di inutilizzo di una o più settimane

Per effettuare la sanificazione deve essere utilizzato un prodotto adeguato (ad esempio prodotti a base (Acido peracetico, Perossido di Idrogeno e Acido acetico), che sia allo stesso tempo detergente e battericida, da miscelare con l'acqua nella proporzione consigliata dal fabbricante; si raccomanda di alternare periodicamente il tipo di prodotto utilizzato per evitare l'instaurarsi di proliferazioni batteriche resistenti.

Non superare mai i tempi di contatto e le dosi massime di concentrazione indicate dal fabbricante. Successivamente al passaggio del liquido sanificante ed alla sua permanenza nelle linee, si deve effettuare un abbondante risciacquo con acqua di rete fino ad eliminare completamente il sanitizzante controllando che il pH dell'acqua in uscita sia uguale a quello dell'acqua in ingresso (verificare con cartine tornasole o pH-metro).

1. Sostituire la cartuccia filtrante con filtro per sanificazione suggerito da BEVCO Srl, ad esempio cartuccia vuota Ocean Bayo S apribile OKS0100 , riempito di acqua pulita e potabile e con la quantità di prodotto sanificante consigliata dal produttore.
2. Agire sul rubinetto corrispondente alla linea che si intende sanificare: erogare sino a quando non si avverte l'odore del prodotto sanificante (ad esempio odore di cloro) oppure non si vede il colore del liquido (nel caso di sanificanti colorati) o ancora utilizzare cartine colorimetriche specifiche per il principio attivo per avere la certezza che tutta la linea è stata colmata di liquido sanificante.
3. Fare attenzione: rispettare la concentrazione ed il tempo di contatto raccomandati dal fabbricante del prodotto, eccedere con il prodotto sanificazione non aumenta né rende maggiormente rapido il trattamento.
4. Alternare le erogazioni ogni 15 secondi, rispettando il tempo massimo di utilizzo del prodotto indicato dal fabbricante (il mancato rispetto del tempo di esposizione può provocare un danneggiamento dell'impianto).
5. Trascorso il tempo di contatto, ricollegare la macchina alla rete idrica e procedere ad un abbondante risciacquo (almeno 15 litri) delle linee, alla fine dell'operazione verificare che il Ph dell'acqua in uscita sia uguale a quello dell'acqua in ingresso, continuare il risciacquo sino a quando non si verifichi questa condizione.

Manutenzione straordinaria

Gli interventi di manutenzione straordinaria sono quelli che vengono eseguiti in seguito a guasti o malfunzionamenti, che possono comportare la sostituzione di alcuni componenti da parte di personale tecnico specializzato ed autorizzato.

Per individuare le condizioni che rendano necessarie operazioni di sostituzione di parti esaurite o il ricorso alla assistenza tecnica, si faccia riferimento alle tabelle relative alla Ricerca Guasti.

ANOMALIA	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Il compressore non parte	Manca elettricità	Verificare che vi sia tensione nella presa
	Termostato in posizione off, o regolato al minimo	Controllare cablaggi e regolare la posizione del termostato
	Termostato difettoso	Controllare cablaggi e sostituire se necessario
	La protezione over-load del compressore è intervenuta o difettosa	Attendere raffreddamento compressore e sostituire protezione se necessario
	Il relay di avviamento è difettoso	Controllare cablaggi e sostituire se necessario
	Il condensatore di spunto è difettoso	Controllare cablaggi e sostituire se necessario
	Il compressore è difettoso	Controllare cablaggi e sostituire se necessario
L'acqua è fredda, ma la macchina lavora eccessivamente o in continuo	Poca ventilazione	Distanziare la macchina dalla parete
	Il condensatore è sporco o coperto	Pulire il condensatore o liberarlo da ostacoli
	Il termostato è in posizione di massimo freddo	Regolare la posizione del termostato
	La temperatura ambiente supera 32°C	E' normale che la macchina lavori in continuo a temperatura ambiente elevata
Il compressore lavora in continuo, ma l'acqua non è fredda	Perdita di gas dall'impianto frigorifero	Contattare un tecnico specializzato (frigorista) o l'assistenza BEVCO Srl.
	Il compressore è difettoso	Verificare la tensione ai capi del compressore; sostituire se difettoso.
Eccessivo rumore della macchina, ma lavora Normalmente	La macchina non è livellata	livellare la macchina utilizzando i piedini regolabili.
	Alcuni tubi toccano delle parti all'interno della macchina causando vibrazioni	Aggiustare la posizione dei tubi assicurandosi che non vadano a toccare con altre parti
L'acqua fredda esce piano o non esce	Rubinetto principale chiuso, elettrovalvole in serie disattivate, filtro intasato.	Aprire il rubinetto. Aprire le elettrovalvole. Verificare eventuale sistema di antiallagamento, se presente nell'impianto e sostituire filtro.
	Poca pressione dell'acqua in ingresso	Verificare ed installare pompa booster
	Regolatore di temperatura difettoso e causa il completo congelamento del banco ghiaccio	Far sciogliere il ghiaccio. Se necessario sostituire il regolatore di temperatura
Il livello di gasatura dell'acqua gassata è insufficiente	La pressione del gas nel riduttore CO ₂ è bassa	Aumentare fino a 3.5 – 4 bar
	Bombola CO ₂ vuota.	Sostituire bombola di CO ₂
	La temperatura dell'acqua in uscita è alta	Verificare di non aver superato la massima capacità di erogazione dell'erogatore. Regolare la posizione del termostato ad una temperatura più bassa.
	Presenza di bolle d'aria nel carbonatore	Spurgare il carbonatore
Esce solo gas dall'uscita acqua gassata	Le sonde di livello sono sporche	Controllare cablaggi e sostituire se necessario
	La pompa gira in continuo	Non c'è acqua in ingresso o filtro acqua intasato
	La pompa gira in continuo, e c'è acqua in ingresso	Il raccordo in ingresso al carbonatore è ostruito; smontare e pulire
	Motore pompa di carbonazione difettoso,	Verificare la tensione ai capi del motore. Sostituire il motore se difettoso.
	Controllo elettronico di livello difettoso.	Sostituire il controllo elettronico di livello.
	Controllo elettronico di livello in Time-out (funzionamento continuativo della pompa per oltre 3-5 minuti)	Ripristinare la protezione temporizzata della centralina, spegnendo la macchina ed attendendo per 60" prima di rialimentarla.
La pompa di carbonazione si attiva troppo di frequente	Connessione degli elettrodi del carbonatore invertita.	Riparare la connessione del cablaggio e verificare la corretta funzionalità e continuità.
Gocciolamento continuo dalle uscite	Qualche goccia soprattutto dopo l'erogazione di acqua gassata è normale. Se il gocciolamento è continuo, l'elettrovalvola o rubinetto manuale può essere sporco	Smontare elettrovalvola o rubinetto manuale e pulire
L'acqua naturale esce gassata	La valvola di non-ritorno in ingresso al carbonatore è sporca	Smontare e pulire; sostituire se necessario

ULTERIORI INFORMAZIONI

Smaltimento rifiuti

- Si ricordi che sono da considerarsi come rifiuti speciali i residui derivanti da lavorazioni industriali che per qualità o quantità non siano dichiarati assimilabili ai rifiuti urbani.
- Anche le macchine deteriorate o obsolete sono dei rifiuti speciali.
- L'utilizzatore, in accordo ai regolamenti di legge locali vigenti nel Paese ove la macchina viene smantellata, dovrà adottare particolari cautele riguardo lo smaltimento dei materiali, quali:
 1. Materiali dei ripari
 2. Plastica delle tubazioni pneumatiche
 3. Cavi elettrici rivestiti
 4. Cinghie di gomma
 5. Oli esausti

Smantellamento della macchina

Lo smantellamento della macchina dovrà avvenire previo smontaggio delle varie parti che lo compongono. Per le operazioni di smontaggio, oltre ad indossare i Dispositivi di Protezione Individuale citati in questa Guida e nel Manuale Utente, fare riferimento alle istruzioni e agli schemi presenti in questo manuale, o eventualmente richiedere informazioni specifiche al costruttore.

Una volta provveduto allo smontaggio delle varie parti, si effettuerà una suddivisione tra i vari componenti, separando il metallo dalla plastica, dal rame ecc., secondo la tipologia di smaltimento differenziato vigente nel Paese ove la macchina viene smantellata.

I rifiuti derivanti dalla demolizione della macchina possono essere classificabili come rifiuti speciali.

Nel caso le varie componenti debbano essere immagazzinate in attesa del ricovero in discarica, prestare attenzione a conservarle in un luogo sicuro e protetto dagli agenti atmosferici, per evitare che possano verificarsi contaminazioni del terreno e/o delle falda acquifere.

Smaltimento della componentistica elettronica (direttiva RAEE)

La direttiva comunitaria 2002/96/CE (RAEE), impone ai produttori e agli utilizzatori di apparecchiature elettriche ed elettroniche una serie di obblighi relativi alla raccolta, al trattamento, al recupero e allo smaltimento di tali rifiuti.

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente a tali norme per lo smaltimento di tali rifiuti. Rammentare che lo smaltimento abusivo di tali rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative come previsto dalle normative vigenti nel Paese ove la macchina viene smantellata.

GARANZIA

BEVCO S.r.l. garantisce che i prodotti sono coperti da garanzia per un periodo di 12 mesi dalla data di spedizione della merce.

Comprende unicamente la riparazione o la sostituzione del materiale per accertato difetto di materiale o di costruzione.

L'accertamento delle cause del difetto e la riparazione o sostituzione deve avvenire unicamente presso la nostra sede.

Non vengono riconosciute pertanto opere di riparazioni o sostituzioni avvenute presso terzi salvo specifica approvazione scritta.

Per una completa informazione delle condizioni di garanzia si prega di leggere le CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA indicate sul listino prezzi di BEVCO Srl

SUMMARY

DESCRIPTION AND GENERAL INFORMATION	2-1
INSTALLATION GUIDELINES	3-1
OPERATIONAL INSTRUCTIONS	4-1
PORTION CONTROL PROGRAMMING (when present)	5-1
MAINTENANCE	6-1
WARRANTY	7-1

WARNING: The refrigerant R290 (Propane) is flammable and it must be handled only by competent and responsible operators, under the conditions specified in the safety regulations in force.	 8122-2
---	---



DO NOT SMOKE	NO NAKED FLAMES
	



This document shall be applied to equipment intended for the EC market only.



Unless otherwise stated, pictures are generic and for reference only, and they are subject to technical change without prior notice.



The manufacturer reserves the right to modify the product and the relative technical documentation at any time and without notification, and cannot be held liable for any errors or inaccuracies in the contents of this manual.

This version of the use and Maintenance Manual describes the characteristics of the standard production equipment as of the date of printing.

Manufacturer Identification

BEVCO Srl

Località Fontanone,
Z.I. D1, S.S. 31, KM 47,300
15040 Castelletto Monferrato (AL) Italy
Email: info@bevco.it
P.IVA IT01604810067
Tel. +39 0131 233130 – 233874
+39 0131 1978046
Fax + 39 0131 237797

Contact BEVCO Srl. for any technical queries or to order spare parts.

When replacing equipment parts, you are advised to use original spare parts; the manufacturer cannot be held liable for any reduction in equipment performance or damage caused by the use of non-original parts.

Safety

Do not allow anyone to operate the equipment unless suitably trained.
Keep the equipment in good working order and do not allow any modifications to be made to it unless these have been authorized by the manufacturer.

Intended use

This equipment has been designed to cool and dispense cool and dispense cold water and soda.

Improper use

These equipments are designed for the use and conditions envisaged in this manual; the use of the equipment for any purposes other than those for which they were designed is not allowed, under any circumstances. Likewise, their use in any way other than that indicated in this manual is forbidden.

This unit can be used by adults without any experience and knowledge under supervision or after they have been given instructions on the safe use of the equipment and have understood the risks. Children should not operate the equipment. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children.

These equipment are not intended to be used by people (including children) with reduced physical or sensory capacities, or with a lack of experience and knowledge, unless under supervision and with the instructions of someone responsible for their safety.

For the purposes of equipment safety, and in accordance with the current legislation, any repair

operations on the equipment must be carried out by the Service Centre.

- Do not alter or tamper with the internal dispenser components; if they do not work well, contact the Service Centre.
- Do not place anything on top of the dispensers.
- Do not place the dispensers on top of any other object.
- Do not use liquids other than those indicated.
- If you believe the dispenser to be damaged, contact the Service Centre.

Symbols used in the manual

The manual uses the following safety symbols to draw the operator's attention to all operations which must be strictly observed in order to prevent injury to persons or damage to the equipment.

DANGER



Shows the existence, on or around the equipment, of a real risk of death or severe injury for the operator and other persons; it is therefore essential to take the greatest care and proceed with the greatest caution.

WARNING



Shows the existence, on or around the equipment, of a potential risk of death or severe injury for the operator or other persons; it is therefore essential to take great care and proceed with the greatest caution.

CAUTION



Shows the existence, on or around the equipment, of a potential risk of minor injury for the operator or other persons; it is therefore essential to take great care and proceed with the greatest caution..

List of hazards

The following list of hazards draws attention to safety aspects which must be considered at all times by anyone using the equipment.

DANGER



CO₂ (CARBON DIOXIDE)

CO₂ cylinders must always be stored in a well-ventilated place where the air can flow in and out. Great care must be taken to prevent CO₂ leaks throughout the system, including the gas cylinders.

If a CO₂ leak is suspected, especially in a small area, ventilate the contaminated area at once, Persons exposed to high concentrations of CO₂ will experience trembling, swiftly followed by unconsciousness and suffocation.

DANGER



ELECTRICAL MAINS

Always disconnect the equipment from the electricity supply before doing any work on it, to prevent damage and health hazards.

DANGER



GAS CYLINDER LOCATION

To prevent the risk of injury or damage, the CO₂ cylinder must always be kept in a vertical position against a wall, held in place by a chain fixed to a bracket. Do not expose the bottle to heat sources or very low temperatures.

Only super-dry food grade CO₂ should be used.

Before connecting the pressure reducer to the gas cylinder, always vent any dirt from the valve, and close the cylinder valve after few seconds.

DANGER



Keep the ventilation openings on the equipment and on the cabinet in which the system is installed free from obstruction.

WARNING**AUTHORIZED TECHNICAL STAFF**

The refrigerant R290 (Propane) is flammable and it must be handled only by skilled and responsible operators, under the conditions specified in the safety regulations in force.

WARNING**AUTHORIZED TECHNICAL STAFF**

Only technical staff skilled in the electric, hydraulic or refrigeration field may carry out work on the equipment. All wiring and plumbing components must comply with national and local legal requirements (when replacing components, use only genuine parts certified by BEVCO Srl.).

CAUTION**ELECTRICAL REQUIREMENTS**

The electrical circuit must be correctly earthed and connected by means of a suitable differential safety breaker.

CAUTION**PLUG SUPPLIED**

*Connect the equipment to the electrical mains using the plug provided.
If you need to replace the plug, use an equivalent model and type-approved for the country of use.*

CAUTION**REPLACEMENT OF THE POWER CABLE**

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or their assistance service or a similarly qualified person in order to prevent any possible risk.

CAUTION**SANITISATION**

Before sanitising the equipment, carefully read the instructions given by the sanitisation product manufacturer and put on all the necessary personal protective equipment (gloves, masks, etc.).

Ensure that the premises are well ventilated.

The sanitisation operations should only be carried out by specialised technical assistance personnel.

CAUTION**LOW TEMPERATURE**

If the equipment is exposed to temperatures lower than 0°C, the water inside could turn to ice and damage the equipment.

CAUTION**INSTALLATION**

*The equipments described in this manual must be installed in a well illuminated room.
Maintenance operations should only be carried out if the working area is well illuminated.*

WARNING

In operating conditions, the equipment is safe and does not have any residual risks. If it is not used in accordance with this Use and Maintenance Manual, hazards to people or property may arise.

Description

The petit ICE 50 dispensers are available in three versions under horizontal under vertical LUX with manual taps designed for manual control supply of natural water, Chilled natural water and chilled carbonated water. The petit ICE 50 TOP is designed for portioned dispensing

«PETIT ICE Dry UNDER e LUX» Specifications	
Housing	Skin Plate
Max Dimensions (W/D/H)	Width: 250 mm Depth: 400 mm Height: 390 mm (w/feet)
Voltage and frequency ratings	230 V/ 50 Hz
Max Power consumption CAS Version	220 W
Compressor nominal power	1/8 HP
Refrigerant type and quantity	R134a / 105 gr
Tank capacity	9 lt
Carbonator volume (just for CAS version)	1 lt
Net Weight	20 Kg

«PETIT ICE 50 VERTICAL» Specifications	
Housing	Skin Plate
Max Dimensions (W/D/H)	Width: 270mm Depth: 250 mm Height: 555 mm (w/feet)
Voltage and frequency ratings	230 V/ 50 Hz
Max Power consumption CAS Version	220 W
Compressor nominal power	1/8 HP
Refrigerant type and quantity	R134a / 105 gr
Tank capacity	9lt
Carbonator volume (just for CAS version)	1 lt
Net Weight	22 Kg

«PETIT ICE TOP » Specifications	
Housing	Skin Plate
Max Dimensions (W/D/H)	Width: 270 mm Depth: 530 mm Height: 395 mm (w/feet)
Voltage and frequency ratings	230 V/ 50 Hz
Max Power consumption CAS Version	220 W
Compressor nominal power	1/8 HP
Refrigerant type and quantity	R134a / 105 gr
Tank capacity	9 lt
Carbonator volume (just for CAS version)	1 lt
Net Weight	23 Kg

Equipment identification

This manual refers to the following equipment :

PETIT ICE 50
 PETIT ICE 50 LUX
 PETIT ICE 50V
 PETIT ICE 50 TOP

Make sure that the equipment delivered to you carries the nameplate (CE nameplate) shown below:

This shows the model, the serial number and all the equipment technical data necessary for ordering spare parts or reporting technical problems to the technical support service.

Each unit has a serial number that identifies the number is on the manufacturer's plate.

The nameplate is the only way in which the manufacturer identifies the equipment, it contains all the information on the unit being used to identify the manufacturer to quickly and uniquely to facilitate the management of spare parts .

Serial Number	
BEVCO LOGO	BARCODE
MANUFACTURER ADDRESS	
Equipment Lot & Model	
TECHNICAL DESCR. Voltage Frequency Power Consumption Refrigerant Type Refrigerant mass	CE LOGO
	 WEEE LOGO

CE Conformity Statement, as well as summarized here below, is enclosed in each equipment

BEVCO SRL declares that the equipment this statement refers to, complies with the following regulations:

Requisiti di sicurezza della Direttiva "Bassa Tensione" **2014/35/CE** **("LVD" Low Voltage Directive)**

Requisiti di protezione della Direttiva "EMC" **2014/30/CE** **("EMC" Electromagnetic Compatibility)**

and meets with legislation about materials and articles intended to come into contact with food under Regulation (EC) 1935/2004.

Italian D.M. **174 del 06/04/2004**

Regulation **1935/2004/CE** **(Rules about materials coming in contact with food)**

This statement refers solely to the equipment and the condition it was in when it was put on the market. Any parts added and/or subsequent interventions and modifications by the end user shall not be taken into account. Any modification to the equipment without our prior approval shall make this declaration null and void.

GENERAL INFORMATION

The Use and Maintenance Manual is an integral and essential part of the equipment and must be given to the user. It must be kept in a safe place and read carefully, as it provides specific information concerning the operation, maintenance and safety of the equipment and of persons and/or objects that come into contact with it.

If in doubt concerning the instructions supplied in the manual, contact BEVCO Srl.

The manufacturer cannot be held liable, within or outside the terms of the contract, for any damage caused by inappropriate equipment installation and usage, or failure to observe the instructions provided.

Before using the equipment read this section of the manual carefully; it instructs operators in the correct use of the equipment, and warns of improper use which may be hazardous.

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions:

- Read all instructions before using the water dispenser.
- Clean the external part with a damp cloth, do not use solvents or abrasive detergents. Use a Never clean parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other water dispenser. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- If the equipment is installed in a place exposed to dust, smoke or high humidity, the dust accumulated on the plug will absorb humidity and this could alter the insulation and trigger a fire.
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be installed in according with the instructions.

- This appliance must be used only for the purpose for which it was designed. Any other use is to be considered improper and therefore potentially dangerous.
 - Failure to comply to the safety instructions and/or improper use of the appliance may result in risk of injury.
 - The instructions are not intended to replace the current safety regulations.
 - The warnings alone do not eliminate the danger.
 - Any alteration or modification of the equipment, unless authorized by BEVCO will void the CE marking and product warranty.
- Any installation, repair, maintenance of the equipment must be carried out only by qualified personnel working with the appliance disconnected from the power supply.

WARNING

The appliance is not intended for use by person (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given the supervision on instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

RETROGRADE CONTAMINATION “LED UV bUIWark” (TOP DRY UV VERSION ONLY)

The device is equipped with an “LED UV bUIWark” preventing from retrograde contamination coming from the faucet.

“LED UV bUIWark” reduces the risks of bacteria, viruses, and pathogens contamination reducing the colony down to 10^{-5} , 100% of the time.

WARNING**ULTRAVIOLET RADIATION**

Protect your skin and eyes against ultraviolet rays. Never look directly at an operating UV light. Disconnect before removing UV Lamp and/or UV LED.

INSTALLATION INSTRUCTION

- The cooler must be handled always and only in a vertical position. Transporting the appliance in a horizontal position can cause severe damage to the refrigerator.
- Remove the exterior and interior packing.
- Packing materials (especially any plastic bags) should be stored out of the reach of children, as a potential source of danger. When disposing packaging parts, please follow current regulations on the matter, separating carton from plastic parts.
- Always check that the equipment that is delivered corresponds to the model indicated in the accompanying document.
- The equipment is shipped in a cardboard box. Once the packaging has been removed, check the equipment has not been damaged in transit; if damage is found, notify the carrier.

WARNING



*Equipment packaging consists of a wooded base, a cardboard box and a suitable amount of padding material. Dispose of this in accordance with the relevant local legislation.
Do not burn packaging components or dump them in the environment*

Positioning

- The equipment must be placed on a surface capable of bearing the weight of the dispenser complete with water. Install the equipment following the schematic described in this user guide.
- The operating pressure of the water (downstream of any filter systems) must have a pressure between 1.5 and 2.5 Bar. To ensure that the maximum value of pressure of 2.5 Bar is not exceeded it is necessary to use a special pressure reducer. (Not included in the unit).
- Ensure your water net is able to supply at least 2 L/min water flowrate.
- The chosen position must in any case allow satisfactory ventilation; in particular, there must be a gap of at least 25 cm (10 in) around the back and top for ventilation.
- The equipment must not be placed close to direct or indirect heat sources (ovens, stoves, radiators, etc.). The electrical connection and water supply points must be close to the equipment and located in such a way the power cable and water hose do not form an obstruction.
- The appliance must not be installed where water jets can be generated. Do not spray water on the device; this could cause electric shocks or fires.

Environmental condition

- The equipment is not suitable for external use.
- The equipment must be placed so it is protected from rain and water splashes, and in a location with the temperature appropriate to its climate class (stated on the EC nameplate); otherwise warranty rights are forfeited and malfunctions may occur.
- The possible climate classes are:
 - SN from +10°C to +32°C
 - N from +16°C to +32°C (Standard class)
 - ST from +16°C to +38°C
 - T from +16°C to +43°C
- Unless otherwise specified and required, the equipment is in Class N.

CAUTION



LOW TEMPERATURE

If the equipment is exposed to temperatures lower than 0°C, the water inside could turn to ice and damage the equipment.

Electrical requirement



Always verify the electrical requirements are compliant with EC nameplate data

DANGER



ELECTRICAL MAINS

Always disconnect the equipment from the electricity supply before doing any work on it, to prevent damage and health hazards.

CAUTION



ELECTRICAL REQUIREMENTS

The electrical circuit must be correctly earthed and connected by means of a suitable differential safety breaker.

CAUTION



PLUG SUPPLIED

*Connect the equipment to the electrical mains using the plug provided.
If you need to replace the plug, use an equivalent model and type-approved for the country of use.*

If you need to use extensions, multiple sockets or adapters in general, use only material with a quality certification approval; the power rating of such material must always be higher than the equipment's rated electrical power.

Connections



To help in the connection, inlet and outlet connections are well identified by labels.

Preparing the equipment

This type of equipment has a series of couplings for the water and CO₂ inflow and outflow of beverages as described in the connection schematics.

Water Hose connection

- Connect water supply lines following the installation schematics.
- The appliance must be connected to the water mains with an inlet hose-set compliant to EN 61770 or IEC 61770.
- In case filter systems are used verify that they satisfy the requirements of the legislation in force.
- If the filter is new, turn on water and flush at least 10 liters (2.5 gallon) through the filter before to connect it to the cooler; if the filter is a used one, connect water inlet to the cooler.
- The operating pressure of the water (downstream of any filter systems) must have a pressure between 1.5 and 3 Bar. To ensure that the maximum value of pressure of 3 Bar is not exceeded it is necessary to use a special pressure reducer. (Not included in the unit).
- If the mains pressure is below 1 bar or the flow rate is less than 2 l/min, fit a device able to increasing the mains pressure (such as an autoclave or similar).

WARNING



WATER SUPPLY

Connect the water dispenser exclusively to a line of drinkable water supply.

WARNING



WATER SUPPLY

In order to avoid accidental flooding due to losses that may occur on the water supply line, external or internal device it is necessary to install the appropriate anti-flooding valve "WATER BLOCK" (not included in the unit) .

CO₂ Connections

Connect CO₂ using the appropriate polyethylene as described in the connection schematics (FRONT CONNECTION DESCRIPTION).

**CO₂**

*Only super-dry food grade CO₂ should be used.
Before connecting the pressure reducer to the gas cylinder, always vent any dirt from the valve, and close the cylinder valve after few seconds.*

**GAS CYLINDER LOCATION**

To prevent the risk of injury or damage, the CO₂ cylinder must always be kept in a vertical position against a wall, held in place by a chain fixed to a bracket. Do not expose the bottle to heat sources or very low temperatures.

**PRESSURE REDUCER**

There are different type of CO₂ cylinder on the market. Always check to use a pressure reducer suitable for the type of valve on the cylinder.



If you used CO₂, especially in a small area, ventilate the contaminated area at once.

DANGER

**CO₂ (CARBON DIOXIDE)**

CO₂ cylinders must always be stored in a well-ventilated place where the air can flow in and out. Great care must be taken to prevent CO₂ leaks throughout the system, including the gas cylinders.

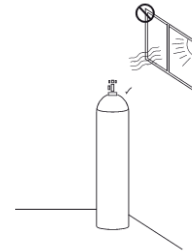
If a CO₂ leak is suspected, especially in a small area, ventilate the contaminated area at once, Persons exposed to high concentrations of CO₂ will experience trembling, swiftly followed by unconsciousness and suffocation.

DANGER



Do not use or store cylinders of CO₂ at temperatures above 35°C.

Do not use or store cylinders of CO₂ inside the appliance.



DANGER

**PRESSURE REDUCER**

Never connect CO₂ cylinder directly to the equipment. Always use a suitable pressure reducer

DANGER

**GAS CYLINDER LOCATION**

To prevent the risk of injury or damage, the CO₂ cylinder must always be kept in a vertical position against a wall, held in place by a chain fixed to a bracket. Do not expose the bottle to heat sources or very low temperatures.

Only super-dry food grade CO₂ should be used.

Before connecting the pressure reducer to the gas cylinder, always vent any dirt from the valve, and close the cylinder valve after few seconds.

Electrical requirements

DANGER



ELECTRICAL MAINS

Always disconnect the equipment from the electricity supply before doing any work on it, to prevent damage and health hazards.

CAUTION



ELECTRICAL REQUIREMENTS

The electrical circuit must be correctly earthed and connected by means of a suitable differential safety breaker.

CAUTION



PLUG SUPPLIED

*Connect the equipment to the electrical mains using the plug provided.
If you need to replace the plug, use an equivalent model and type-approved for the country of use.*

CAUTION



ELECTRIC POWER SUPPLY

*Do not connect or disconnect the machine from the socket with wet hands.
Insert the plug into the wall socket firmly.
Do not pull on the supply cable in order to remove the plug from the socket.*

CAUTION



REPLACEMENT OF THE POWER CABLE

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or their assistance service or a similarly qualified person in order to prevent any possible risk.

WARNING



MALFUNCTION

*If smoke, unusual smells or strange noises are found coming from the machine, disconnect it immediately from the socket and contact the local retailer or technical service assistance.
Use of the machine in these conditions could cause fires or electric shocks.*

WARNING



*If the equipment is installed in a kitchen, European Standard EN 60335-2/75 specifies that it must be connected to an equipotential circuit via a wire with section between 2,5 and 10 mm².
This connection must be carried-out by a skilled technician, in compliance with the regulation in force in the country of use.*

If you need to use extensions, multiple sockets or adapters in general, use only material with a quality certification approval; the power rating of such material must always be higher than the equipment's rated electrical power.

UV Hazards

WARNING

**ULTRAVIOLET RADIATION**

Protect your skin and eyes against ultraviolet rays. Never look directly at an operating UV light. Disconnect before removing UV Lamp.

WARNING

**UV LAMPS ARE HAZARDOUS**

Lamps are considered Hazardous Waste and must be disposed of accordingly. Refer to Product MSDS sheet for details.

WARNING

**HIGH VOLTAGE ELECTRICAL HAZARD**

Unplug before inspection of UV lamp or UV Leds and servicing

CAUTION

**UV SYSTEM IS FRAGILE**

Never handle the UV lamp or Quartz Sleeve with bare hands. UV Lamp and quartz sleeve must be free of oils and contaminants to ensure proper operation. Use a soft non-abrasive cloth to clean.

Riempimento della vasca del banco ghiaccio

ATTENZIONE



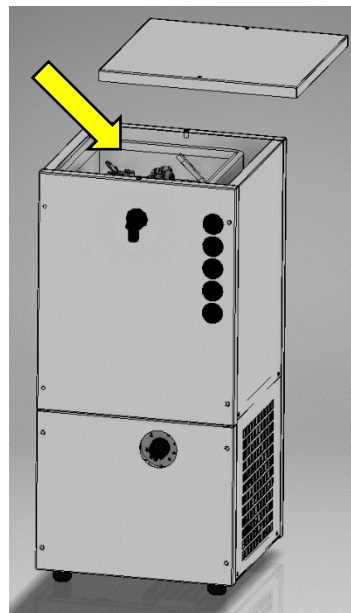
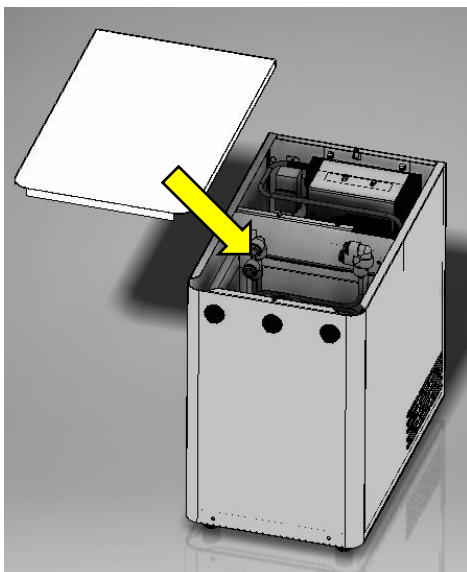
Prima di allacciare l'erogatore alla rete elettrica, la vasca del banco ghiaccio deve essere riempita con acqua.

Collegamento troppo pieno

- Collegare attraverso una tubazione il raccordo di scarico troppo pieno della vasca ad uno scarico, oppure ad un recipiente di adeguata capacità;
- Verificare che il raccordo di troppo pieno non sia ostruito.

Riempimento vasca

- Si raccomanda di usare acqua pulita a temperatura non superiore a 20°C, possibilmente addizionata con specifici prodotti per prevenire la formazione di alghe. Utilizzare solo prodotti anti-alghe suggeriti da BEVCO srl.
- Per riempire la vasca, deve essere rimosso il coperchio rimuovendo le viti. Versare lentamente l'acqua nella vasca, evitando di bagnare i componenti interni dell'erogatore. Qualora i componenti vengano accidentalmente bagnati, asciugarli con cura.
- Assicurarsi che il massimo livello di riempimento sia 1 cm circa sotto al livello dello scarico troppo pieno.



Carbonation pump

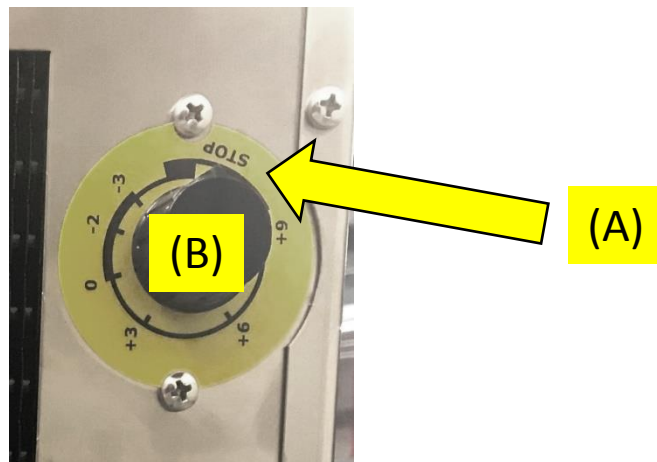
The device is equipped with a carbonation pump required for the addition of Carbon Dioxide in the water.

After about 3.5 minutes of continuous operation, without the usual stops and starts dictated by the carbonation level probes (obvious symptom of leak of water in the feed), the pump shuts carbonation. To reset this simply disconnect and then reconnect the power to the equipment.

Thermostat setting

The temperature of the dispensed beverages can be adjusted using a thermostat (A). In order to have access to the thermostat, remove the top lid of the equipment removing screws.

If the dedicated knob (B) is turned in a clockwise direction the drinks will be cooler, if turned in the opposite direction they will be less cool; if the thermostat knob is turned completely in a anticlockwise ("0" or "STOP" position) direction, the compressor is turned off.



la macchina è dotata di un dispositivo elettronico di protezione (Time-out) che protegge la pompa volumetrica dal rischio di funzionamento a secco nel caso non sia garantita la corretta alimentazione dalla rete di acqua potabile.

USING THE EQUIPMENT

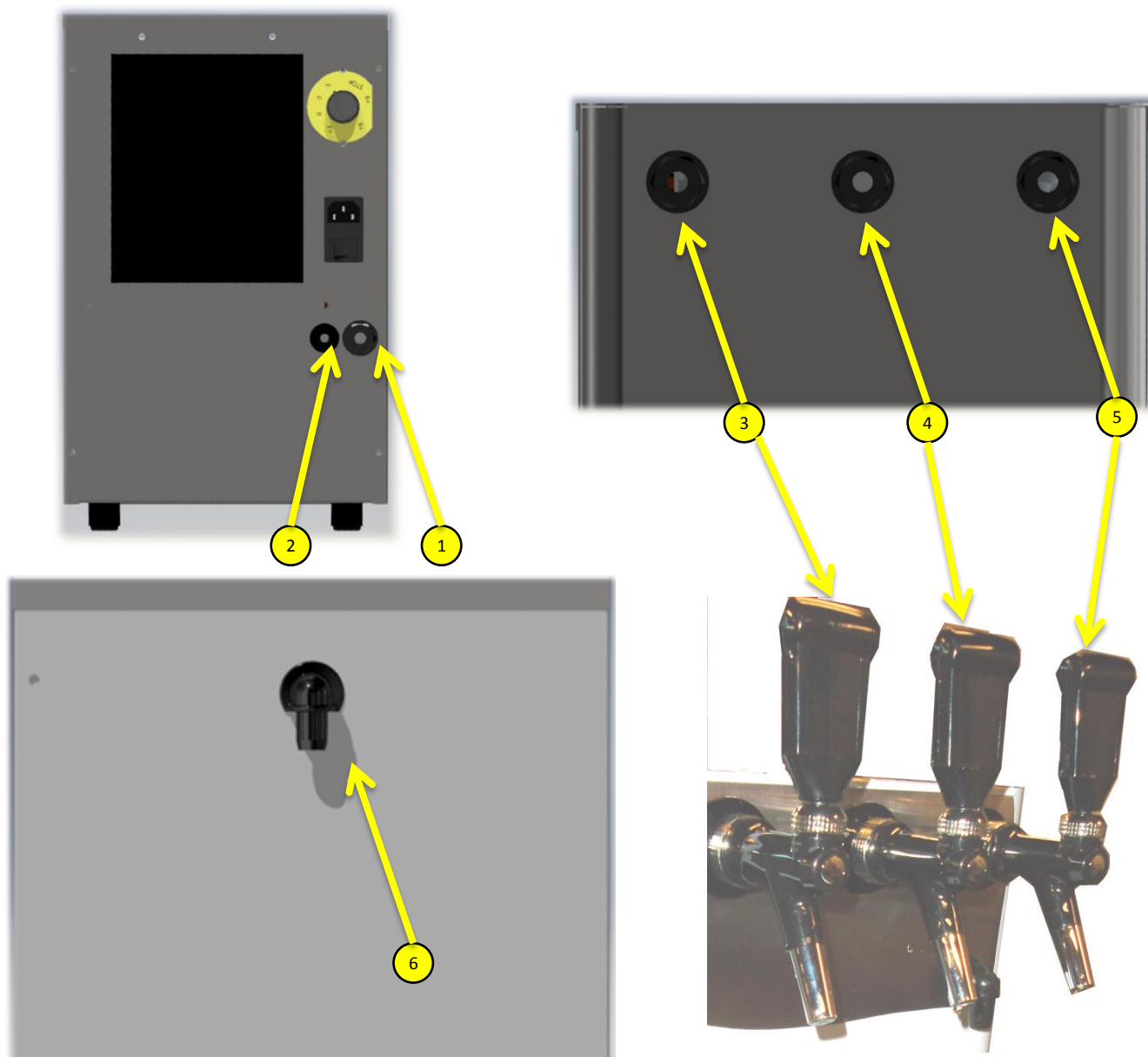
Before using your water dispenser

- Before connecting the appliance to the power source, let it stand upright for approximately 2 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Check for the correct Water hose connection, CO₂ connection and Power supply connections as described in previous INSTALLATION GUIDELINES chapter.
- Plug the dispenser into the electrical outlet; you are ready to complete the first cycle.
- If available on the equipment, place main ON/OFF switch in ON position.
- When the unit is powered up, the carbonation pump starts and begins to fill the carbonation device stopping when it reaches the maximum level.
- Once you have made and activated the connections for water and carbon dioxide, , open for a few seconds the vent valve on the top of this carbonation pulling the ring before connecting the unit to the mains. This operation allows the escape of any air bubbles present inside, which would affect the carbonation adversely. Before supplying power to the unit check that water and carbon dioxide lines do not leak.
- Operating on the pressure reducer knob, adjust CO₂ pressure to a value between 3.5 and 4.5 Bar. This value depends on the temperature of the water and on the ambient temperature; the higher these temperatures are and the higher the CO₂ pressure should be.
- To enable the filling of the lines open the two lines in the following order: Cold Sparkling Water and Cold Natural Water, until the flows appear regular and without the presence of air, in each case deliver and discharge at least 5 liters of water from each line.
- At this point you can dispense beverages.



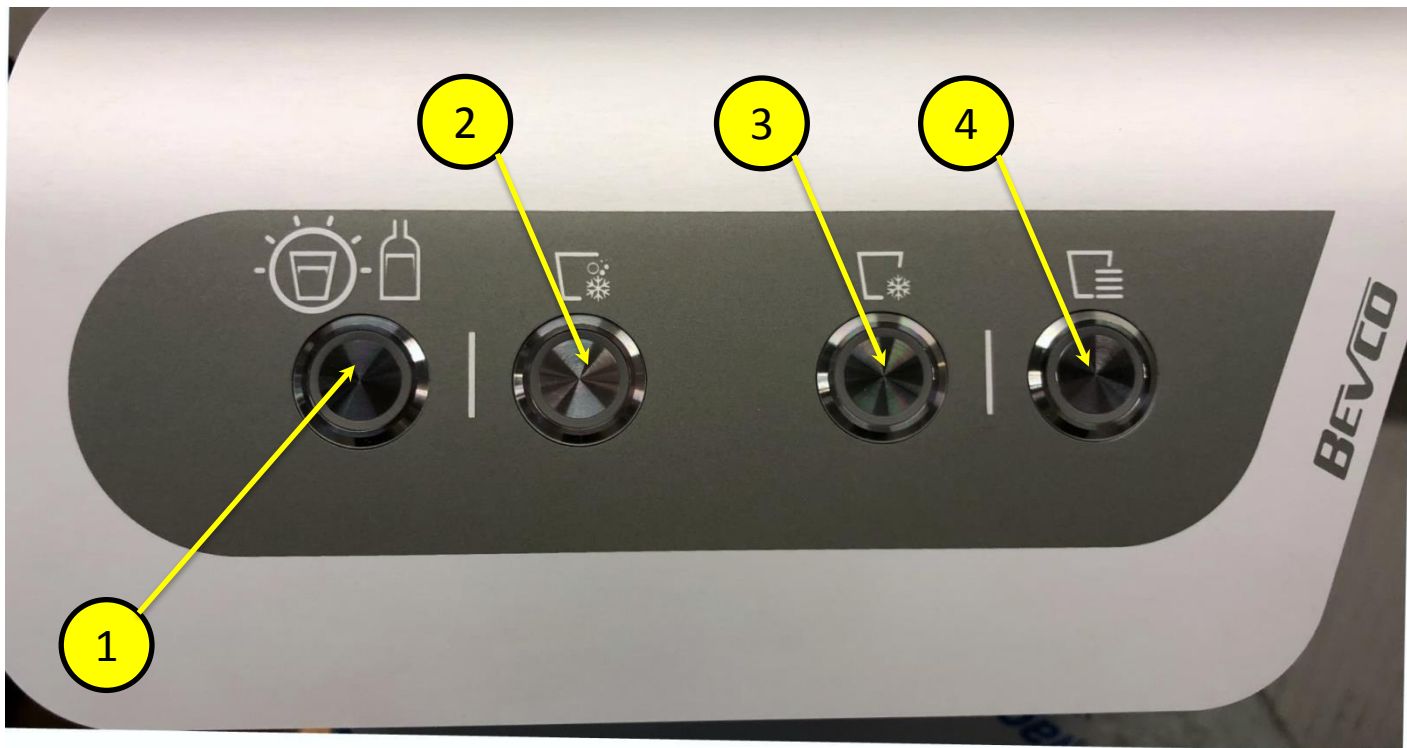
It is always advisable before using the machine proceed with the sanitation (see relative paragraph)

UNDER, LUX AND VERTICAL VERSION



1	H2O INLET
2	CO2 INLET
3	USCITA ACQUA AMBIENTE / RUBINETTO ACQUA AMBIENTE
4	USCITA ACQUA FREDDA PIATTA / RUBINETTO ACQUA FREDDA PIATTA
5	USCITA ACQUA GASSATA / RUBINETTO ACQUA GASSATA
6	TUB OVERFLOW DRAIN

TOP VERSION FRONT and REAR PANEL



FRONT PANEL

1	GLASS / BOTTLE SELECTION (Glass with Red LED Ring ON)
1	SPARKLING - GLASS/BOTTLE DISPENSING
3	COLD - GLASS/BOTTLE DISPENSING
4	AMBIENT- GLASS/BOTTLE DISPENSING / PRESETTING

TOP VERSION REAR CONNECTION DESCRIPTION

REAR PANEL



1	WATER INLET (8mm JG feedthrough)
2	CO2 INLET (6mm JG feedthrough. Not available for CA version)

GLASS / BOTTLE SELECTION (TOP DRY VERSION ONLY)



The default condition is “Glass selection” and it is active just after the turn-on. In Glass Mode, the Red LED ring is On.

To toggle in “Bottle mode” simply press Button 1. In Bottle Mode, the Red LED ring is OFF.

GLASS DISPENSING



SPARKLING - GLASS DISPENSING

When Red LED ring is light up, pushing button 2, a glass of sparkling water will be dispensed.

COLD - GLASS DISPENSING

When Red LED ring is light up, pushing button 3, a glass of cold water will be dispensed.

AMBIENT - GLASS DISPENSING

When Red LED ring is light up, pushing button 4, a glass of cold water will be dispensed.

To dispense manually, (a lower volume of the preset one), press the desired selection button to activate the dispensing, press again when water reaches the desired level.

BOTTLE DISPENSING (TOP DRY VERSION ONLY)



SPARKLING - JUG DISPENSING

When Red LED ring is off, pushing button 2, a jug of sparkling water will be dispensed.

COLD - JUG DISPENSING

When Red LED ring is off, pushing button 3, a jug of cold water will be dispensed.

AMBIENT - JUG DISPENSING

When Red LED ring is off, pushing button 4, a jug of cold water will be dispensed.

To dispense manually, (a lower volume of the preset one), press the desired selection button to activate the dispensing, press again when water reaches the desired level.

LOW WATER FLOWRATE ERROR

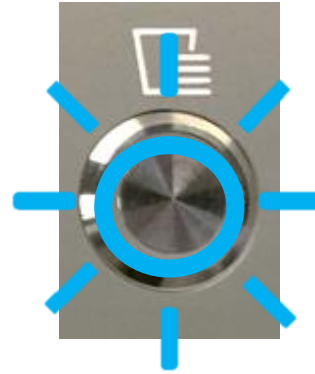
When the Flowmeter electronic control detects a Low Water Flowrate all Ring LEDs blinks simultaneously.

In order to prevent from flooding in case of electric failure, max dispensing time is limited to 30 sec.

GLASS LEVEL PRESETTINGS (TOP DRY VERSION ONLY)

ENTERING IN PRESETTING MODE

For Glass portion presetting check Red LED ring is On, then push the button 4 "SET" for 5" at least. The button LED starts blinking.



SPARKLING GLASS SETUP

Place the glass on the drip tray and push SPARKLING Button 2; selected water will be dispensed immediately; re-push Button 2 when water reaches the desired level in the glass; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

COLD GLASS SETUP

Place the glass on the drip tray and push COLD Button 3; selected water will be dispensed immediately; re-push Button 3 when water reaches the desired level in the glass; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

AMBIENT GLASS SETUP

Place the glass on the drip tray and push AMBIENT Button 4; selected water will be dispensed immediately; re-push Button 4 when water reaches the desired level in the glass; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

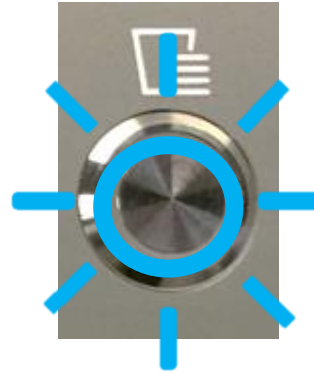
EXIT FROM PRESETTING MODE

To exit from the Glass setting, wait for 5 seconds until the led stops blinking.

JUG LEVEL PRESETTINGS (TOP DRY VERSION ONLY)

ENTERING IN PRESETTING MODE

For jug portion presetting check Red LED ring is Off, then push the button 4 “SET” for 5” at least. The button LED starts blinking.



SPARKLING JUG SETUP

Place the jug on the drip tray and push SPARKLING Button 2; selected water will be dispensed immediately; re-push Button 2 when water reaches the desired level in the jug; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

COLD JUG SETUP

Place the glass on the drip tray and push COLD Button 3; selected water will be dispensed immediately; re-push Button 3 when water reaches the desired level in the jug; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

AMBIENT JUG SETUP

Place the jug on the drip tray and push AMBIENT Button 4; selected water will be dispensed immediately; re-push Button 4 when water reaches the desired level in the jug; the desired quantity is stored in the memory of the electronic controller.

EXIT FROM PRESETTING MODE

To exit from the jug setting, wait for 5 seconds until the led stops blinking.

MAINTENANCE

DANGER



ELECTRICAL MAINS

Always disconnect the equipment from the electricity supply before doing any work on it, to prevent damage and health hazards.

- Never use detergent or chemicals harmful to health to clean the water nozzle.
 - Do not directly spray water on the surface of the product.
 - Wipe the external part of the appliance using a sponge or a soft cloth slightly soaked in warm water with the addition of a neutral detergent. .
 - Do not use any solvents or abrasives.
 - After cleaning the product, completely dry it.
-

ATTENZIONE



Do not spray water on the device; this could cause electric shocks or fires.

Routine maintenance

To always ensure good equipment operation, certain maintenance procedures (described below) are required.

DAILY MAINTENANCE

1. Water Faucet (on equipment or on tower)

Clean the faucet nozzle and remove any residual using warm water; do not use solvents or abrasive detergents.

If needed, remove all the limestone with a food descaling solution.

2. Driptray (on equipment or on tower)

Clean the tray and remove any residual using warm water.

3. CO₂ pressure

Review pressure CO₂ gauges for proper settings.

4. Power cord

Check the condition of the power cord. Replace if necessary.

Check for CO₂ pressure

Review pressure CO₂ gauges for proper settings.

DANGER



ELECTRICAL MAINS

Always disconnect the equipment from the electricity supply before doing any work on it, to prevent damage and health hazards.

Replacing a carbon dioxide (CO₂) cylinder

When the needle of the reducer high pressure gauge is in the red segment, the cylinder needs replacing:

1. Note down the pressure values set on the pressure reducer, then fully close the bottle using its valve.
2. Remove the pressure reducer (or disconnect the high pressure hose from the bottle, if fitted). Check the condition of the gaskets between the reducer and the bottle, replacing them if necessary.
3. Replace the CO₂ cylinder, slowly open the valve to its fully open position, and check that the pressure values are as originally set.

Cleaning the chiller condenser.

Check the chiller condenser at regular time intervals, and in base to environmental conditions (humidity and dust).

If dust or dirt occurs between the condenser blades, remove screws, plastic clips and the removable upper panel and clean condenser fins using a soft brush, a vacuum cleaner or low-pressure compressed air to clean the condenser fins.

Remove any dust from the cooling and electrical components.



*Accumulation of dust and grease over the condenser may cause overheating, and this in turn could damage the compressor beyond repair.
The condenser must always be cleaned when necessary.*



Do not use wire brushes and compressed air jets because they can damage condenser fins

Sanitizing

CAUTION



Before carrying out the following operations, carefully read the instructions given by the sanitization product manufacturer and make sure all personal protective equipment (gloves, masks, etc.) is worn correctly. The sanitization of the product lines must only be carried out by specialized technical service personnel. During the sanitization operations, attach a warning sign to the tower concerned, to inform any other personnel that this operation is in progress, and that it is forbidden to dispense beverages.



This procedure should only be carried out by persons trained by BEVCO srl or their approved distributors.

The operation of higienization/sterilization has to be carried out every time the refrigerator is installed and:

- every 6 months when it is used
- every time the water filter is changed
- after an inoperative period of one or more weeks

If the refrigerator is installed in Hospitals, Schools, Care homes for the elderly, or Clinics, it is recommended to sterilize it every 3 months.

Use a suitable product that is both a detergent and a sanitizer, to be mixed with water in the proportions recommended by the manufacturer; we recommend you change the product type on a regular basis, to prevent resistant bacteria from becoming established. Never exceed the contact times and maximum dosage concentrations recommended by the manufacturer. Once the sanitizing fluid has flowed through and cleaned the lines, they must be thoroughly rinsed with mains water until all the sanitizer has been completely eliminated. Check the pH of the outlet water is the same as the pH of the inlet water (use litmus paper or a pH meter).

PREPARE THE COOLER FOR THE SANITIZATION

1. Turn on water and flush at least 4 liters (1 gallon) through entire system (plain and carbonated water circuits).
2. Uncouple water line from main water supply.
3. Dispense both plain and carbonated water, this one until CO₂ only comes out.
4. Close the CO₂ cylinder and dispense carbonated water to remove CO₂ pressure completely.

SANITIZING

1. Turn off Electrical Power Supply.
2. Replace the filter cartridge with a sanitizing filter recommended by BEVCO Srl (e.g. empty cartridge Ocean Bayo S openable OKS0100) and filled with clean water and with sanitizing fluid in the concentration and contact time recommended by the manufacturer.
3. Disconnect the water connections and connect them to the sanitization cartridge.
4. Turn on water mains and Power Supply Mains.

5. DO NOT TURN ON COMPRESSOR SWITCH AT THIS TIME

6. Flush all lines (Ambient, Cold and Sparkling) with sanitizer, depressing the main dispensing buttons on the front control panel until you can smell the sanitizing product which may have a characteristic smell, or see the color of the liquid (in the case of colored products), or using colorimetric test strips, to be sure the entire line is filled with the sanitizing liquid.
7. Alternate the dispensing operations every 15 seconds, respecting the maximum product usage time recommended by the manufacturer (failure to respect the exposure time may cause damage to the system).
8. **NOTE: Container and drain basin will be required to collect water from the faucet.**
9. Be careful: respect the concentration and contact time recommended by the manufacturer; using extra liquid will neither improve nor speed up the treatment process.

FLUSHING

1. Once the necessary contact time has elapsed, rinse the line thoroughly; turn off water supply and remove sanitizing cartridge from inlet water supply.
2. Dispense sequentially the three selections (Ambient Temperature, Cold, Sparkling Water) in order to remove the pressure inside the lines.
3. Reconnect water Supply to inlet bulkhead fitting.
4. Flush entire system with potable water (suitable for drinking) to remove all trace of sanitizing fluid, checking that the pH of the outlet water is the same as the pH of the inlet water.
5. Open the Co2 Cylinder.
6. Dispense sequentially the three selections (Ambient Temperature, Cold, Sparkling Water) to fill all the lines.

Extraordinary maintenance

Extraordinary maintenance procedures are those performed in response to failures or malfunctions and which may involve the replacement of certain components by authorized , skilled technical staff.

The Troubleshooting section includes the typical anomalies that could occur.

Many of these problems are not directly caused by the cooler itself but they could be generated by water and electrical mains or by an incorrect use of the water cooler.

ISSUE	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
The compressor will not start	Power failure	Check that there is voltage in the plug
	Thermostat on the off position, or set to the minimum	Check wirings and adjust the thermostat position
	Faulty thermostat	Check wirings replace the thermostat
	The over-load protection of the compressor is faulty	Wait for compressor cold down and replace it
	The starting relay is faulty	Check wirings replace the faulty component
	The starting capacitor is faulty	Check wirings replace the faulty component
	The compressor is faulty	Check wirings replace the faulty component
The water is cold but the appliance is operating excessively or non-stop	Poor ventilation	Place the appliance away from the wall
	The condenser is dirty or covered	Clean the condenser or free it from obstructions
	The thermostat is on maximum cold position	Adjust thermostat knob in the middle rotational range
	Ambient temperature is higher than 32°C	It is normal that the appliance works at a continuously high room temperature
The compressor works continuously, but the water is not cold	Gas leak from the cooling system	Contact a specialized technician (refrigerator repairman) or BEVCO Srl assistance.
	The compressor is faulty	Check wirings and voltage on compressor terminals and replace the faulty component if needed.
Too much noise coming from the equipment, but it is working normally	The machine is not perfectly horizontal	Level the appliance using the adjustable feet
	Hoses and wirings are in contact with housing some parts inside the equipment and generate noise and vibrations.	Check and reposition hoses and wirings, making sure they do not touch any other parts.
Cold water comes out slowly or not at all	Water inlet supply shutoff valve closed or faulty electrovalves closed, water filter fouled/clogged.	Open water inlet supply line shutoff valve, check electrovalves and anti-flooding device replace electrovalves ; replace filter or cartridge.
	Low pressure of the inlet net water	Take steps to increase the net pressure (e.g. booster pump)
	The thermostat is out of tolerance range or defective.	Waiting for ice melting down. Replace Alublock thermostat.
Too low CO ₂ volume	CO ₂ pressure too low	Restore correct CO ₂ pressure (typically about 4 bar / 60 psi)
	CO ₂ cylinder empty	Replace CO ₂ cylinder
	Water temperature too high because cooling capacity is exceeded by over drawing	See refrigeration/equipment specifications vs. volume requirements and reduce amount of glasses taken per given time of install higher volume unit.
	Air trapped inside the carbonator	Open carbonator vent check valve, pulling ring, until water streams out.
CO ₂ only flows out from faucet	Carbonator Electrode connection to wiring harness defective, loose electrical connection and/or open circuit	Tighten connection, repair carbonator wiring harness connection and check electrode connection at E.C.U.
	The carbonation pump turns continuously	No water is entering or the water filter is blocked or Hoses and pipe fittings into the carbonator are obstructed. Disassemble and clean it.
	Check valve on carbonator water inlet failed open	Verify correct behavior of the non-return (check valve) assembled on the carbonator water inlet.
	Inoperable water pump/ motor.	Check for proper line voltage on component terminals. Replace water pump/ motor if defective.
	Electronic Control Unit (E.C.U.) defective.	Replace E.C.U. assembly.
	E.C.U. in timeout (> 240" continuous operation)	Reset Timeout protection switching off equipment and waiting 60" before repower it.
Short cycling of water pump motor	Carbonator Electrode connection to wiring harness defective or reversed.	Repair carbonator wiring harness connection and check electrode connection at E.C.U.
Continuous dripping from the outlets	Few drops, mainly after soda dispensing is normal. If dripping is continuous faucet or internal electrovalve could be dirty.	Disassemble lever faucet or internal solenoid valve and clean it.
Still water comes out carbonated	Internal check valve could be dirty.	Disassemble check valve and clean it. Replace if needed.

ADDITIONAL INFORMATION

Waste disposal

Please remember that residues from industrial processes not declared equivalent in type or quantity to municipal waste are classified as special waste.

Obsolete or worn out equipment is also classified as special waste. The user must comply with the local legal requirements and take special care when disposing of materials such as:

1. Guard material (PVC and methacrylate)
2. Plastic from compressed air lines
3. Insulated and Coated electrical wires
4. Rubber belts
5. Used oils

Disposal of the equipment



Dismantling and scrapping operations must be carried out by skilled staff.

Before the equipment is dismantled, its various parts must be disassembled. For disassembly operations, as well as wearing the Personal Protective Equipment referred to in the MANUAL, consult the instructions and diagrams provided in this manual, or apply to the Manufacturer for specific information.

Once the various parts have been disassembled, the various components will be subdivided, separating metal from plastic, copper, etc. on the basis of the recycling categories used in the country where the equipment is dismantled.

The waste deriving from scrapping of the equipment may be classified as special waste. If the various components have to be stored to await consignment to a landfill, take care to store them in a safe place, protected from the weather, to prevent soil or groundwater contamination.

Disposal of electronic components (WEEE directive)

European Community Directive 2002/1961/EC (WEEE) requires the manufacturers and users of electrical and electronic equipment to comply with a series of requirements with regard to the collection, treatment recovery and disposal of waste of this kind.

Users are urged to comply strictly with these regulations when disposing of this waste. Remember that the illegal dumping of this form of waste will be prosecuted, with application of the administrative penalties envisaged by the relevant law.

WARRANTY

For a complete information on warranty terms, please read the GENERAL CONDITIONS OF SALE listed on the BEVCO Srl price list.

NOTE

[illegible]

NOTE

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



BEVCO Srl

**Località Fontanone, Z1 D1, S.S. 31 KM 47,3
15040 Castelletto Monferrato (AL) Italy
ph. +39 0131 1978046
+39 0131 233130 – 233874
fax +39 0131 237797**

info@bevco.it